

Uživatelská příručka projektoru Dell™ 4100MP

[Bezpečnostní pokyny \(čtěte před zapojením projektoru\)](#)

[O vašem projektoru](#)

[Zapojení](#)

[Používání vašeho projektoru](#)

[Odstraňování závad](#)

[Specifikace](#)

[Regulační oznámení](#)

[Jak kontaktovat firmu Dell](#)

Poznámky, upozornění a výstrahy



POZNÁMKA: POZNÁMKA upozorňuje na důležité informace, které vám pomohou lépe využívat projektor.



UPOZORNĚNÍ: UPOZORNĚNÍ ukazuje na možné poškození hardware nebo ztrátu dat a poskytuje instrukce, jak se problému vyhnout.



VÝSTRAHA: VÝSTRAHA upozorňuje na možnou škodu na majetku, poškození zdraví nebo smrt.

Informace obsažené v tomto dokumentu se mohou bez upozornění změnit.

©2004 Dell Inc. Všechna práva vyhrazena.

Bez písemného povolení firmy Dell je přísně zakázána jakákoli reprodukce.

Ochranné známky použité v tomto textu: Loga *Dell* a *DELL* jsou ochranné známky firmy Dell Inc.; *DLP* a *Texas Instruments* jsou ochranné známky Texas Instruments Corporation; *Microsoft* a *Windows* jsou registrované ochranné známky Microsoft Corporation; *Macintosh* je registrovaná známka Apple Computer, Inc.

V textu se mohou vyskytovat další ochranné známky a obchodní názvy, které se vztahují k celkům, jež uplatňují nároky na známky a názvy svých produktů. Kromě svých vlastních firma Dell Inc. neuplatňuje vlastnické nároky na ochranné známky a obchodní názvy.

Omezení a zřeknutí se odpovědnosti

Informace obsažené v tomto dokumentu včetně instrukcí, výstrah a regulačních schválení a certifikací jsou založené na informacích, které firmě Dell poskytl výrobce a nebyly nezávisle ověřeny nebo testovány firmou Dell. Firma Dell se zřiká jakékoli odpovědnosti pramenící z nedostatků obsažených v těchto informacích.

Všechny informace nebo tvrzení vztahující se k parametrům, výkonosti, rychlosti nebo způsobilosti součástí zmiňované v tomto dokumentu pocházejí od výrobce a ne od firmy Dell. Firma Dell se zvláště zřiká toho, že by měla informace o přesnosti, úplnosti a důkazech těchto tvrzení.

Únor 2004 rev. A01- 00

[Zpět na obsah](#)

O vašem projektoru: Projektor Dell™ 4100MP

- [Technické detaily](#)
- [Příslušenství](#)
- [Hlavní jednotka](#)
- [Ovládací panel](#)
- [Vstupy a výstupy](#)
- [Dálkové ovládání](#)

Technické detaily

- Jednočipová technologie 0,7" Texas Instruments DLP™
- Vysoký kontrast, zařízení pro dvojnásobný datový přenos (DDR) pomocí digitálního mikrozrcátka
- Nativní rozlišení True XGA (1024 x 768)
- 2,95 kg, lehký kompaktní design
- Jas 2200 (maximálně) ANSI lumenů *
- Plný poměr kontrastu 2000:1
- Manuální 1,2x zoom objektiv
- Vestavěné 2 W stereo reproduktory
- Automatická konverze obrazu (Auto-Sync) na 1024 x 768 z rozlišení UXGA, SXGA+, SXGA, XGA, SVGA, VGA nebo MAC.
- Výborná konektivita - mnoho vstupů do PC a High Definition (pomocí M1-DA a RGB), S-Video, kompozitní video (RCA), komponentní video a RS232.
- Předdefinované a uživatelem definované video režimy, které zajistí optimální nastavení videa a grafiky.
- PIP (obraz v obraze) umožňující zobrazení ze zdroje s duálním signálem
- Displej LCD zobrazující momentální stav projektoru
- Vlastní diagnostika pro odstraňování závad
- Nejmodernější hardware pro přizpůsobování obrazu na poměr stran 3:2 a 2:2
- 250 W UHP lampa, kterou si uživatel může sám vyměnit, životnost 1500 hodin
- Zvolením ekonomického režimu (snížením příkonu a jasu) může uživatel prodloužit životnost lampy až na 3000 hodin.
- Kompatibilita s počítači Macintosh®
- Kompatibilita s NTSC, NTSC4.43, PAL, PAL-M, PAL-N, SECAM a HDTV (1080i, 720p, 576i/p, 480i/p)
- Kompatibilita s High-definition TV
- Plně vybavený RF bezšňůrový dálkový ovladač s ukazovátkem myši a laserovým ukazovátkem
- Snadno ovladatelné obrazovkové menu (OSD) v mnoha jazycích
- Pokročilá horizontální a automatická vertikální elektronická korekce lichoběžníkového zkreslení
- Poloautomatická elektronická korekce lichoběžníkového zkreslení obrazu
- Dálkové ovládání projektoru z PC pomocí portu RS232
- Snadno ovladatelný ovládací panel s podsvětlenými tlačítky
- Přiložena přepravní brašna z tvrdého pěnového plastu testovaná proti nárazům
- Možnost zapojení (Plug and play) čtečky paměťových karet (modul pro paměťové karty se prodává samostatně)
- Inteligentní řízení spotřeby pomocí krytu objektivu (patent přihlášen)

*Založeno na testech ANSI/NAPM IT7.228-1997 jednoho sta lamp v prosinci 2003, průměrně 2000 ANSI lumenů. Používáním jas lampy klesá. Firma Dell doporučuje výměnu lampy po 1500 hodinách používání.

Příslušenství

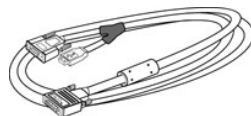
Váš projektor se dodává s tímto vyobrazeným příslušenstvím. Ujistěte se, že máte vše a [kontaktujte Dell](#) v případě, že něco chybí.



Hlavní jednotka



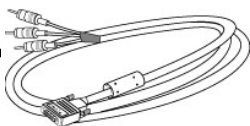
3 m napájecí kabel



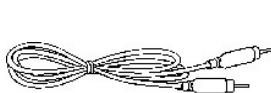
1,8 m kabel M1-A na D-sub/USB



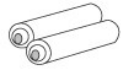
2,0 m S-video kabel



1,8 m kabel M1-A na HDTV



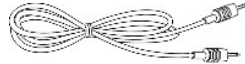
1,8 m kompozitní video kabel



Dvě baterie



1,8 m kabel RCA na audio konektor



1,8 m kabel 3,5 mini phone jack



Dálkové ovládání

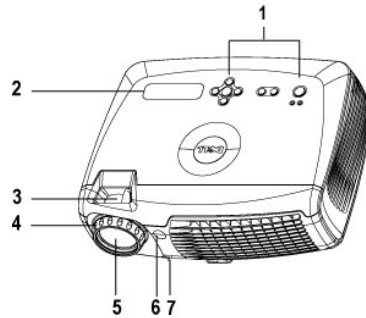


Dokumentace



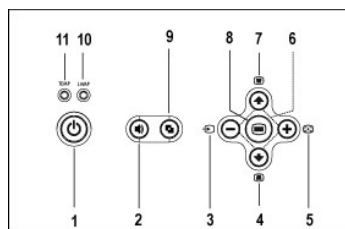
Přepravní brašna

Hlavní jednotka



| | |
|---|--|
| 1 | Ovládací panel |
| 2 | LCD displej |
| 3 | Zoomovací páčka |
| 4 | Zaostřovací kroužek |
| 5 | Objektiv |
| 6 | Infračervený přijímač dálkového ovládání |
| 7 | Polohovací tlačítko |

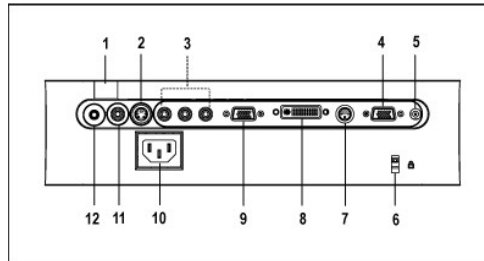
Ovládací panel



| | |
|---|-----------------------------------|
| 1 | Hlavní vypínač |
| 2 | Tlačítko hlasitosti |
| 3 | Zdroj signálu |
| 4 | Úprava lichoběžníkového zkreslení |

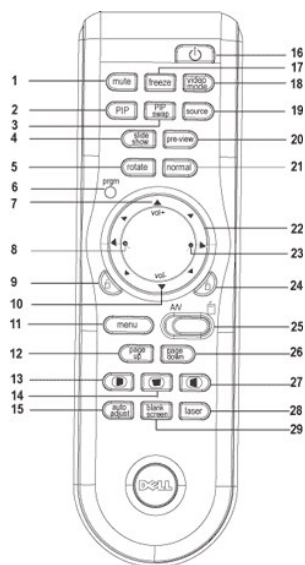
| | |
|----|---|
| 5 | Automatická úprava obrazu (Re-Sync) |
| 6 | Čtyři směrové orientovaná tlačítka |
| 7 | Úprava lichoběžníkového zkreslení |
| 8 | Menu |
| 9 | Tlačítko video režim |
| 10 | Světelný indikátor varující při problémech s lampou |
| 11 | Světelný indikátor varující při překročení teploty |

Připojovací porty



| | |
|----|---|
| 1 | Přijímač IR signálu |
| 2 | S-video konektor |
| 3 | Komponentní RCA vstup |
| 4 | Výstupní VGA konektor (možnost zapojit současně s promítaným obrazem i monitor) |
| 5 | 12 V reléový výstup |
| 6 | Uzamykatelná zdička |
| 7 | Konektor RS232 |
| 8 | Konektor M1-DA |
| 9 | Vstupní VGA (D-sub) konektor |
| 10 | Konektor napájení |
| 11 | Vstupní video konektor |
| 12 | Vstupní audio konektor |

Dálkové ovládání



| | | | |
|----|--|----|---|
| 1 | Tlačítko vypnutí zvuku | 16 | Tlačítko hlavního vypínače |
| 2 | Tlačítko PIP (obraz v obraze) | 17 | Tlačítko zmrazení obrazu |
| 3 | Tlačítko přepínání PIP | 18 | Tlačítko video režim |
| 4 | Tlačítko promítání obrazů | 19 | Tlačítko zdroje signálu |
| 5 | Tlačítko rotace | 20 | Náhled |
| 6 | Tlačítko program | 21 | Tlačítko běžný režim |
| 7 | Tlačítko zvýšení hlasitosti | 22 | Čtyři směrově orientovaná tlačítka |
| 8 | Zvětšit | 23 | Zmenšit |
| 9 | Levé kliknutí | 24 | Pravé kliknutí |
| 10 | Tlačítko snížení hlasitosti | 25 | Přepínání režimů AV/PC |
| 11 | Tlačítko menu | 26 | Tlačítko další |
| 12 | Tlačítko předchozí | 27 | Tlačítko horizontální úprava lichoběžníkového zkreslení + |
| 13 | Tlačítko horizontální úprava lichoběžníkového zkreslení - | 28 | Tlačítko laseru |
| 14 | Tlačítko automatické vertikální korekce lichoběžníkového zkreslení | 29 | Tlačítko prázdná obrazovka |
| 15 | Tlačítko automatická úprava (re-sync) | | |



VÝSTRAHA: Dálkový ovladač má pro ukazovátka laser II. třídy, který vydává elektromagnetické záření. Nedívejte se přímo do světla laseru ukazovátka dálkového ovládání ani nemířte nikomu laserem do očí. Snížíte tak riziko poranění očí.



Likvidace baterií: Ve vašem ovladači jsou zinko-magnéziové baterie. Potřebujete-li je vyměnit, nahlédněte do stručného návodu "Jak rychle začít pracovat s projektoem Dell 4100MP".

Nevyhazujte použité baterie do domovního odpadu. U místního závodu na zpracování odpadu si zjistěte nejbližší sběrné místo určené pro použité baterie.

[Zpět na obsah](#)

Jak kontaktovat firmu Dell

Chcete-li elektronickou cestou kontaktovat firmu Dell, navštivte následující stránky:

- 1 www.dell.com
- 1 support.dell.com (technická a podpora)
- 1 premiersupport.dell.com (technická podpora pro zákazníky ze vzdělávací, vládní a zdravotní sféry, ze středních a velkých podniků, včetně zákazníků Premier, Platinum a Gold)

Konkrétní webovou adresu pro vaši zemi naleznete v následující tabulce.

Poznámka: Bezplatná čísla jsou určena pro volání v zemích, pod kterými jsou uvedena.

Potřebujete-li kontaktovat firmu Dell, použijte elektronické adresy, telefonní čísla a předěsíli uvedená v následující tabulce. Potřebujete-li informace týkající se správného předěsíli, kontaktujte svého telefonního operátora.

| Země (místo) Mezinárodní předěsíli Předěsíli země Předěsíli místa | Název oddělení nebo oblasti služeb, adresa webových stránek a e-mailová adresa | Předěsíli oblasti | Místní čísla a bezplatná čísla |
|---|---|-------------------|--------------------------------|
| Anguilla | General Support | | toll free: 800-335-0031 |
| Antigua and Barbuda | General Support | | 1-800-805-5924 |
| Argentina (Buenos Aires) International Access Code: 00 Country Code: 54 City Code: 11 | Technical Support and Customer Care | | toll free: 0800 444 0733 |
| | Sales | | toll free: 0810 444 3355 |
| | Tech Support Fax | 11 | 4515-7139 |
| | Customer Care Fax | 11 | 4515-7138 |
| Aruba | General Support | | toll-free: 800-1578 |
| Australia (Sydney) International Access Code: 0011 Country Code: 61 City Code: 2 | E-mail (Australia): au_tech_support@dell.com | | |
| | E-mail (New Zealand): nz_tech_support@dell.com | | |
| | Home and Small Business | | 1-300-65-55-33 |
| | Government and Business | | toll free: 1-800-633-559 |
| | Preferred Accounts Division (PAD) | | toll free: 1-800-060-889 |
| | Customer Care | | toll free: 1-800-819-339 |
| | Corporate Sales | | toll free: 1-800-808-385 |
| | Transaction Sales | | toll free: 1-800-808-312 |
| | Fax | | toll free: 1-800-818-341 |
| | Austria (Vienna) International Access Code: 900 Country Code: 43 City Code: 1 | Switchboard | 01 |
| Home/Small Business Sales | 01 | 795676-02 | |
| Home/Small Business Fax | 01 | 795676-05 | |
| Home/Small Business Customer Care | 01 | 795676-03 | |
| Preferred Accounts/Corporate Customer Care | | 0660-8056 | |
| Home/Small Business Technical Support | 01 | 795676-04 | |
| Preferred Accounts/Corporate Technical Support | | 0660-8779 | |
| Website: support.euro.dell.com | | | |
| E-mail: tech_support_central_europe@dell.com | | | |
| Bahamas | General Support | | toll-free: 1-866-278-6818 |
| Barbados | General Support | | 1-800-534-3142 |
| Belgium (Brussels) International Access Code: 00 Country Code: 32 City Code: 2 | Technical Support | 02 | 481 92 88 |
| | Customer Care | 02 | 481 91 19 |
| | Home/Small Business Sales | | toll free: 0800 16884 |
| | Corporate Sales | 02 | 481 91 00 |
| | Fax | 02 | 481 92 99 |
| | Switchboard | 02 | 481 91 00 |
| | Website: support.euro.dell.com | | |
| | E-mail: tech_be@dell.com | | |
| E-mail for French Speaking Customers: support.euro.dell.com/be/fr/emaildell/ | | | |
| Bermuda | General Support | | 1-800-890-0748 |
| Bolivia | General Support | | toll free: 800-10-0238 |
| Brazil International Access Code: 00 Country Code: 55 | Customer Support, Technical Support | | toll free: 0800 90 3355 |
| | Technical Support Fax | 51 | 481-5470 |
| | Customer Care Fax | 51 | 481-5480 |
| | Sales | | toll free: 0800 90 3390 |

| | | | |
|-------------------------------------|--|-----|---------------------------|
| City Code:51 | Website: www.dell.com/br | | |
| British Virgin Islands | General Support | | toll-free:1-866-278-6820 |
| Brunei | General Support | 604 | 633 4966 |
| | Customer Service (Penang, Malaysia) | 604 | 633 4949 |
| Country Code:673 | Transaction Sales (Penang, Malaysia) | 604 | 633 4955 |
| Canada (North York, Ontario) | Automated Order-Status System | | toll free: 1-800-433-9014 |
| | AutoTech (Automated technical support) | | toll free: 1-800-247-9362 |
| International Access Code:011 | Customer Care Home & Home Office & Small Business | | 1-800-847-4096 |
| | Customer Care Medium, Large, Commercial, Government (100+ Employees) | | 1-800-326-9463 |
| | Technical Support Home & Home Office & Small Business | | 1-800-847-4096 |
| | Technical Support Medium, Large, Commercial, Government (100+ Employees) | | 1-800-387-5757 |
| | Sales (direct-from outside Toronto) | | 1-800-387-5752 |
| | Sales (direct-from within Toronto) | | 416-758-2200 |
| | Sales (federal government, education, and medical) | | 1-800-567-7542 |
| | Tech Fax | | toll free: 1-800-950-1329 |
| Cayman Islands | General Support | | 1-800-805-7541 |
| Chile (Santiago) | Sales, Customer Support, and Technical Support | | toll free: 1230-020-4823 |
| Country Code:56 | | | |
| City Code:2 | | | |
| China (Xiamen) | Tech Support website: support.ap.dell.com/china | | |
| | Tech Support E-mail: cn_support@dell.com | | |
| Country Code:86 | Tech Support Fax | | 818-1350 |
| City Code:592 | Projector Technical Support Phone | | toll free: 800 858 2920 |
| | Customer Experience | | toll free: 800 858 2060 |
| | Home and Small Business | | toll free: 800 858 2222 |
| | Preferred Accounts Division | | toll free: 800 858 2062 |
| | Large Corporate Accounts North | | toll free: 800 858 2999 |
| | Large Corporate Accounts North Government and Education | | toll free: 800 858 2955 |
| | Large Corporate Accounts East | | toll free: 800 858 2020 |
| | Large Corporate Accounts East Government and Education | | toll free: 800 858 2669 |
| | Large Corporate Accounts Queue Team | | toll free: 800 858 2572 |
| | Large Corporate Accounts South | | toll free: 800 858 2355 |
| | Large Corporate Accounts West | | toll free: 800 858 2811 |
| | Large Corporate Accounts GCP | | toll free: 800 858 2055 |
| | Large Corporate Account Key Accounts | | toll-free:800-858-2628 |
| | Large Corporate Accounts Spare Parts | | toll free: 800-858--2621 |
| Colombia | General Support | | 980-9-15-3978 |
| Costa Rica | General Support | | 0800-012-0435 |
| Czech Republic (Prague) | Technical Support | 02 | 22 83 27 27 |
| | Customer Care | 02 | 22 83 27 11 |
| International Access Code:00 | Fax | 02 | 22 83 27 14 |
| Country Code:420 | TechFax | 02 | 22 83 27 28 |
| City Code:2 | Switchboard | 02 | 22 83 27 11 |
| | Website: support.euro.dell.com | | |
| | E-mail: czech_dell@dell.com | | |
| Denmark (Horsholm) | Technical Support | | 70230182 |
| | Customer Care(Relational) | | 70230184 |
| International Access Code:00 | Home/Small Business Customer Care | | 32875505 |
| Country Code:45 | Switchboard (Relational) | | 32871200 |
| | Fax Switchboard (Relational) | | 32871201 |
| | Switchboard (Home/Small Business) | | 32875000 |
| | Fax Switchboard (Home/Small Business) | | 32875001 |
| | Website: support.euro.dell.com | | |
| | E-mail Support (portable computers): den_nbk_support@dell.com | | |
| | E-mail Support (desktop computers): den_support@dell.com | | |
| | E-mail Support (servers): Nordic_server_support@dell.com | | |
| Dominica | General Support | | toll free: 1-866-278-6821 |
| Dominican Republic | General Support | | toll free: 1-800-156-1588 |
| Ecuador | General Support | | toll-free 999-119 |
| El Salvador | General Support | | 01-889-753-0777 |
| Finland (Helsinki) | Technical Support | 09 | 253 313 60 |
| | Technical Support Fax | 09 | 253 313 81 |
| International Access Code:990 | Relational Customer Care | 09 | 253 313 38 |

| | | | |
|--|--|-----------------|--------------------------|
| Country Code:358 City Code:9 | Home/Small Business Customer Care | 09 | 693 791 94 |
| | Fax | 09 | 253 313 99 |
| | Switchboard | 09 | 253 313 00 |
| | Website: support.euro.dell.com | | |
| | E-mail: fin_support@dell.com | | |
| France (Paris) (Montpellier) International Access Code:00 Country Code:33 City Code:(1)(4) | Home and Small Business | | |
| | Technical Support | 0825 | 387 270 |
| | Customer Care | 0825 | 823 833 |
| | Switchboard | 0825 | 004700 |
| | Switchboard (calls from outside of France) | 04 | 99 75 40 00 |
| | Sales | 0825 | 004 700 |
| | Fax (calls from outside of France) | 04 | 99 75 40 001 |
| | Website: support.euro.dell.com | | |
| | E-mail: support.euro.dell.com/fr/fr/emaildell/ | | |
| | Corporate | | |
| | Technical Support | 0825 | 004 719 |
| | Customer Care | 0825 | 338 339 |
| | Fax | 01 | 55 94 71 01 |
| | Switchboard | 01 | 55 94 71 00 |
| | Sales | 01 | 55 94 71 00 |
| Germany (Langen) International Access Code:00 Country Code:49 | Technical Support | 06103 | 766-7200 |
| | Home/Small Business Customer Care | | 0180-5-224 400 |
| | Global Segment Customer Care | 06103 | 766-9570 |
| | Preferred Accounts Customer Care | 06103 | 766-9420 |
| | Large Accounts Customer Care | 06103 | 766-9560 |
| | Public Accounts Customer Care | 06103 | 766-9555 |
| | Switchboard | 06103 | 766-7000 |
| | Website: support.euro.dell.com | | |
| | E-mail: tech_support_central_europe@dell.com | | |
| | Grenada | General Support | |
| Guatemala | General Support | | 1-800-999-0136 |
| Guyana | General Support | | toll free:1-877-440-6511 |
| Hong Kong International Access Code:001 Country Code:852 | Technical Support (Dimension™ and Inspiron™) | | 296-93188 |
| | Technical Support (OptiPlex™, Latitude™, and Dell Precision™) | | 296-93191 |
| | Customer Service (non-technical, post-sales issues) | | 800-93-8291 |
| | Transaction Sales | | toll free: 800 96 4109 |
| | Large Corporate Accounts HK | | toll free: 800 96 4108 |
| | Large Corporate Accounts GCP HK | | toll free: 800 90 3708 |
| India | Technical Support | | 1600-33-8045 |
| | Sales | | 1600-33-8044 |
| | | | |
| Ireland (Cherrywood) International Access Code:16 Country Code:353 | Ireland Technical Support | 1850 | 543 543 |
| | UK Technical Support (dial within UK only) | 1870 | 908 0800 |
| | Home User Customer Care | 01 | 204 4095 |
| | Small Business Customer Care | 01 | 204 4444 |
| | Corporate Customer Care | 01 | 204 4003 |
| | UK Customer Care (dial number within UK only) | 0870 | 906 0010 |
| | Ireland Sales | 01 | 204 4444 |
| | UK Sales (dial within UK only) | 0870 | 907 4000 |
| | Sales Fax | 01 | 204 0144 |
| | Fax | 01 | 204 5960 |
| | Switchboard | 01 | 204 4444 |
| | Website: support.euro.dell.com | | |
| | E-mail: dell_direct_support@dell.com | | |
| Italy (Milan) International Access Code:00 Country Code:39 City Code:2 | Home and Small Business | | |
| | Technical Support | 02 | 577 826 90 |
| | Customer Care | 02 | 696 821 14 |
| | Fax | 02 | 696 821 13 |
| | Switchboard | 02 | 696 821 12 |
| | Website: support.euro.dell.com | | |
| | E-mail: support.euro.dell.com/it/it/emaildell/ | | |
| | Corporate | | |
| | Technical Support | 02 | 577 826 90 |
| | Customer Care | 02 | 577 825 55 |
| | Fax | 02 | 577 035 30 |
| | Switchboard | 02 | 577 821 |
| | Website: support.euro.dell.com | | |
| | E-mail: support.euro.dell.com/it/it/emaildell/ | | |

| | | | |
|---|---|-----|--------------------------------------|
| Jamaica | General Support (dial from within Jamaica only) | | 1-800-404-9205 |
| Japan (Kawasaki) | Web site: support.jp.dell.com | | |
| International Access Code:001 | Technical Support | 44 | toll free: 0120-981-690 |
| Country Code:81 | Technical Support Outside of Japan | 44 | 556-3468 |
| | Customer Care | 44 | 556-4240 |
| Korea (Seoul) | Technical Support | | toll free: 080-200-3800 |
| International Access Code:001 | Sales | | toll free: 080-200-3600 |
| Country Code:82 | Customer Service (Penang, Malaysia) | | toll free: 604-633-4949 |
| City Code:2 | Customer Service (Seoul, Korea) | | 080-200-3800 |
| | Fax | | 2194-6202 |
| | Switchboard | | 2194-6000 |
| Latin America | Customer Technical Support (Austin, Texas, U.S.A.) | 512 | 728-4093 |
| | Customer Service (Austin, Texas, U.S.A.) | 512 | 728-3619 |
| | Fax (Technical Support and Customer Service) (Austin, Texas, U.S.A.) | 512 | 728-3883 |
| | Sales (Austin, Texas, U.S.A.) | 512 | 728-4397 |
| | Sales Fax (Austin, Texas, U.S.A.) | 512 | 728-4600 or 728-3772 |
| Luxembourg International Access Code:00 Country Code:352 | Technical Support (Brussels, Belgium) | 02 | 481 92 88 |
| | Home/Small Business Sales (Brussels, Belgium) | | toll free: 080016884 |
| | Corporate Sales (Brussels, Belgium) | 02 | 481 91 00 |
| | Customer Care (Brussels, Belgium) | 02 | 481 91 19 |
| | Switchboard (Brussels, Belgium) | 02 | 481 91 00 |
| | Fax (Brussels, Belgium) | 02 | 481 92 99 |
| | Website: support.euro.dell.com | | |
| | E-mail: tech_be@dell.com | | |
| Macao | Technical Support | | toll free: 0800 582 |
| Country Code:853 | Customer Service (Penang, Malaysia) | | 604 633 4949 |
| | Transaction Sales | | toll free: 0800 581 |
| Malaysia (Penang) | Technical Support | | toll free: 1 800 888 298 |
| International Access Code:00 | Customer Service | 4 | 633 4949 |
| Country Code:60 | Transaction Sales | | toll free: 1 800 888 202 |
| City Code: 4 | Corporate Sales | | toll free: 1 800 888 213 |
| Mexico | Customer Technical Support | | 001-877-384-8979 or 001-877-269-3383 |
| International Access Code:00 | Sales | | 50-81-8800 or 01-800-888-3355 |
| Country Code:52 | Customer Service | | 001-877-384-8979 or 001-877-269-3383 |
| | Main | | 50-81-8800 or 01-800-888-3355 |
| Montserrat | General Support | | toll free:1-866-278- 6822 |
| Netherlands Antilles | General Support | | 001-800-882-1519 |
| Netherlands (Amsterdam) | Technical Support | 20 | 674 4500 |
| International Access Code:00 | Home/Small and Medium Business | 20 | 674 5500 |
| Country Code:31 | Home/Small and Medium Business Fax | 20 | 674 4775 |
| City Code:20 | Home/Small and Medium Business Customer Care | 20 | 674 4200 |
| | Corporate | 20 | 674 5000 |
| | Corporate Fax | 20 | 674 4779 |
| | Corporate Customer Care | 20 | 674 4325 |
| | Website: support.euro.dell.com | | |
| | E-mail: support.euro.dell.com/nl/nl/emaildell/ | | |
| New Zealand | E-mail (New Zealand): nz_tech_support@dell.com | | |
| | E-mail (Australia): au_tech_support@dell.com | | |
| | Home and Small Business | | 0800 446 255 |
| | Government and Business | | 0800 444 617 |
| | Sales | | 0800 441 567 |
| | Fax | | 0800 441 566 |
| Nicaragua | General Support | | 001-800-220-1006 |
| Norway (Lysaker) | Technical Support | | 671 16882 |
| International Access Code:00 | Relational Customer Care | | 671 17514 |
| Country Code:47 | Home/Small Business Customer Care | | 231 62298 |
| | Switchboard | | 671 16800 |
| | Fax Switchboard | | 671 16865 |
| | Website: support.euro.dell.com | | |
| | E-mail Support (portable computers): nor_nbk_support@dell.com | | |
| | E-mail Support (desktop computers): nor_support@dell.com | | |

| | | | |
|--|--|-----|--|
| | E-mail Support (servers): nordic_server_support@dell.com | | |
| Panama | General Support | | 001-800-507-0962 |
| Peru | General Support | | 0800-50-669 |
| Poland (Warsaw) | Customer Service Phone | 22 | 57 95 700 |
| International Access Code:011 | Customer Care | 22 | 57 95 999 |
| Country Code:48 | Sales | 22 | 57 95 750 |
| | Switchboard | 22 | 57 95 999 |
| | Customer Service Fax | 22 | 57 95 806 |
| | Reception Desk Fax | 22 | 57 95 998 |
| | Website: support.euro.dell.com | | |
| | E-mail: pl_support_tech@dell.com | | |
| Portugal | Technical Support | 35 | 800 834 077 |
| International Access Code:00 | Customer Care | | 800 300 415 or 800 834 075 |
| Country Code:35 | Sales | | 800 300 410 or 800 300 411 or 800 300 412 or 121 422 07 10 |
| | Fax | 35 | 121 424 01 12 |
| | E-mail: support.euro.dell.com/es/es/emaildell/ | | |
| Puerto Rico | General Support | | 1-800-805-7545 |
| St. Kitts and Nevis | General Support | | toll free:1-877-441-4731 |
| St. Lucia | General Support | | 1-800-882-1521 |
| St. Vincent and the Grenadines | General Support | | toll free:1-877-441-4740 |
| Singapore (Singapore) | Technical Support | | toll free: 800 6011 051 |
| International Access Code:005 | Customer Service (Penang, Malaysia) | 604 | 633 4949 |
| Country Code:65 | Transaction Sales | | toll free: 800 6011 054 |
| | Corporate Sales | | toll free: 800 6011 053 |
| South Africa (Johannesburg) | Technical Support | 011 | 709 7710 |
| International Access Code:09/091 | Customer Care | 011 | 709 7707 |
| Country Code:27 | Sales | 011 | 709 7700 |
| City Code:11 | Fax | 011 | 706 0495 |
| | Switchboard | 011 | 709 7700 |
| | Website: support.euro.dell.com | | |
| | E-mail: dell_za_support@dell.com | | |
| Southeast Asian/Pacific Countries | Customer Technical Support, Customer Service, and Sales (Penang, Malaysia) | 604 | 633-4810 |
| Spain (Madrid) | Home and Small Business | | |
| International Access Code:00 | Technical Support | 91 | 902 100 130 |
| Country Code:34 | Customer Care | 91 | 902 118 540 |
| City Code:91 | Sales | 91 | 902 118 541 |
| | Switchboard | 91 | 902 118 541 |
| | Fax | 91 | 902 118 539 |
| | Website: support.euro.dell.com | | |
| | E-mail: support.euro.dell.com/es/es/emaildell/ | | |
| | Corporate | | |
| | Technical Support | 91 | 902 100 130 |
| | Customer Care | 91 | 902 118 546 |
| | Switchboard | 91 | 722 92 00 |
| | Fax | 91 | 722 95 83 |
| | Website: support.euro.dell.com | | |
| | E-mail: support.euro.dell.com/es/es/emaildell/ | | |
| Sweden (Upplands Vasby) | Technical Support | 08 | 590 05 199 |
| International Access Code:00 Country Code:46 City Code:8 | Relational Customer Care | 08 | 590 05 642 |
| | Home/Small Business Customer Care | 08 | 587 70 527 |
| | Employee Purchase Program (EPP) Support | | 20 140 14 44 |
| | Fax Technical Support | 08 | 590 05 594 |
| | Sales | 08 | 590 05 185 |
| | Website: support.euro.dell.com | | |
| | E-mail: swe_support@dell.com | | |
| | E-mail Support for Latitude™ and Inspiron™: Swe-nbk_kats@dell.com | | |
| | E-mail Support for OptiPlex: Swe_kats@dell.com | | |
| | E-mail Support for Servers: nordic_server_support@dell.com | | |
| Switzerland (Geneva) | Technical Support (Home and Small Business) | 22 | 0844 811 411 |
| International Access Code:00 | Technical Support (Corporate) | 22 | 0844 822 844 |
| Country Code:41 | Customer Care (Home and Small Business) | 22 | 0848 802 202 |
| City Code:22 | Customer Care(Corporate) | | 0848 821 721 |
| | Switchboard | 22 | 799 01 01 |
| | Fax | 22 | 799 01 90 |

| | | | |
|---|---|-------|---|
| | Website: support.euro.dell.com | | |
| | E-mail: swisstech@dell.com | | |
| | E-mail for French-speaking HSB and Corporate Customers: support.euro.dell.com/ch/fr/emaildell/ | | |
| Taiwan | Technical Support (portable and desktop computers) | | toll free: 00801 86 1011 |
| International Access Code:002 | Technical Support (Servers) | | toll free: 0080 60 1256 |
| Country Code:886 | Transaction Sales | | toll free:0800 651 228 or 0800 33 556 |
| | Corporate Sales | | toll free: 0080 651 227/ 0800 33 555 |
| Thailand | Technical Support | | toll free: 088 006 007 |
| International Access Code:001 Country Code:66 | Customer Service (Penang, Malaysia) | 604 | 633 4949 |
| | Sales | | toll free: 088 006 009 |
| Trinidad and Tobago | General Support | | 1-800-805-8035 |
| Turks and Caicos Islands | General Support | | toll free:1-866-540-3355 |
| U.K. (Bracknell) | Technical Support (Corporate/Preferred Accounts/PAD [1000+ employees]) | 0870 | 908 0500 |
| International Access Code:44 | Technical Support (Direct/PAD and general) | 0870 | 908 0800 |
| Country Code:44 | Global Accounts Customer Care | 01344 | 373 185 or 373 186 |
| | Corporate Customer Care | 0870 | 908 0500 |
| | Preferred Accounts (500-5000 employees) Customer Care | 01344 | 373 196 |
| | Central Government Customer Care | 01344 | 373 193 |
| | Local Government & Education Customer Care | 01344 | 373 199 |
| | Health Customer Care | 01344 | 373 194 |
| | Home/Small Business Sales | 0870 | 907 4000 |
| | Home/Small Business Customer Care | 0870 | 906 0010 |
| | Corporate/Public Sector Sales | 01344 | 860 456 |
| | Website: support.euro.dell.com | | |
| | Customer Care website: dell.co.uk/lca/customerservices | | |
| | E-mail: dell_direct_support@dell.com | | |
| Uruguay | General Support | | toll free:000-413-598-2521 |
| U.S.A. (Austin, Texas) | Automated Order-Status System | | toll free: 1-800-433-9014 |
| International Access Code:011 | AutoTech (portable and desktop computers) | | toll free: 1-800-247-9362 |
| Country Code:1 | Projectors Technical Support | | toll free: 1-877-459-7298 |
| | Customer Service | | toll free: 1-800-624-9897 |
| | Dell Sales | | toll free: 1-800-289-3355 or toll free: 1-800-879-3355 |
| | Dell Outlet Store (Dell refurbished computers) | | toll free: 1-888-798-7561 |
| | Software and Peripherals Sales | | toll free: 1-800-671-3355 |
| | Spare Parts Sales | | toll free: 1-800-357-3355 |
| | Extended Service and Warranty Sales | | toll free: 1-800-247-4618 |
| | Fax | | toll free: 1-800-727-8320 |
| | Dell Services for the Deaf, Hard-of-Hearing, or Speech-Impaired | | toll free: 1-877-DELLTTY (1-877-335-5889) |
| U.S. Virgin Islands | General Support | | 1-877-673-3355 |
| Venezuela | General Support | | 8001-3605 |

[Zpít na obsah](#)

[Zpět na obsah](#)

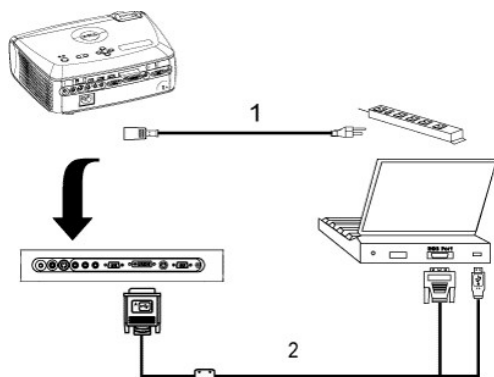
Zapojení: Projektor Dell™ 4100MP

- [Zapojení projektoru](#)
- [Zapnutí projektoru](#)
- [Nastavení promítaného obrazu](#)
- [Výměna lampy](#)
- [Zapojení čtečky karet \(možnost přikoupení\)](#)

Připojení projektoru

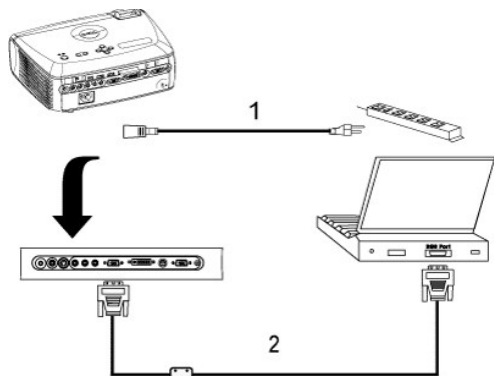
A. k počítači: Existují dva způsoby připojení k počítači.

1. Připojení pomocí kabelu M1-A na D-sub/USB:



| | |
|---|-------------------------|
| 1 | Napájecí kabel |
| 2 | Kabel M1-A na D-sub/USB |

2. Připojení pomocí kabelu D-sub na D-sub:

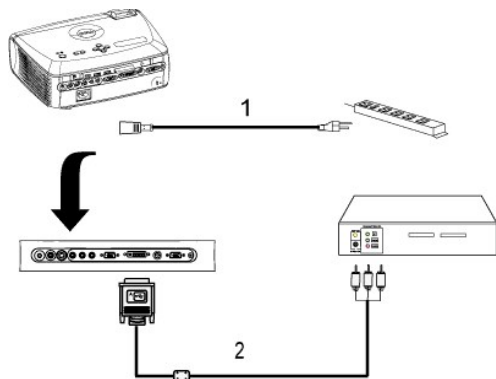


| | |
|---|----------------------|
| 1 | Napájecí kabel |
| 2 | Kabel D-sub na D-sub |

B. k přehrávači DVD: Existují tři způsoby připojení k přehrávači DVD.

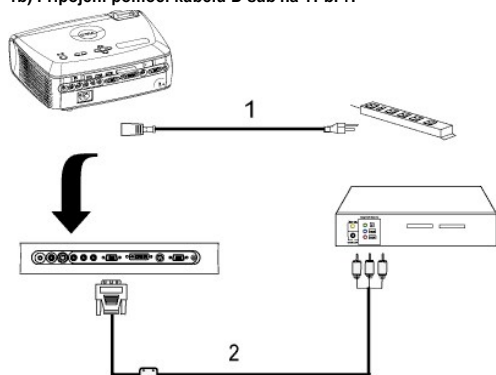
1. **Připojení komponentním kabelem:** Existují tři způsoby připojení projektoru k přehrávači DVD pomocí komponentního kabelu.

1a) Připojení kabelem M1-A na HDTV:



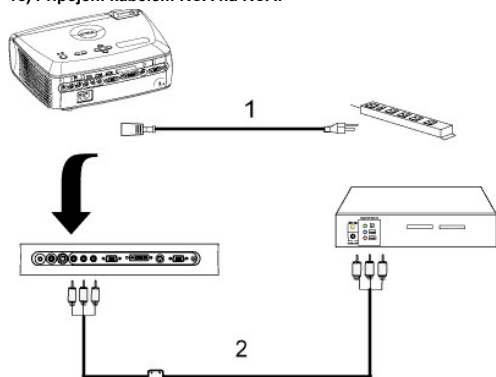
| | |
|---|--------------------|
| 1 | Napájecí kabel |
| 2 | Kabel M1-A na HDTV |

1b) Připojení pomocí kabelu D-sub na YPbPr:



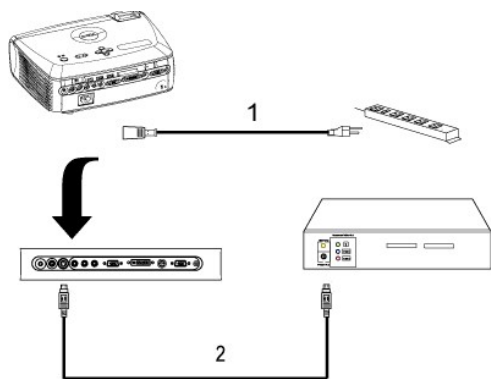
| | |
|---|----------------------|
| 1 | Napájecí kabel |
| 2 | Kabel D-sub na YPbPr |

1c) Připojení kabelem RCA na RCA:



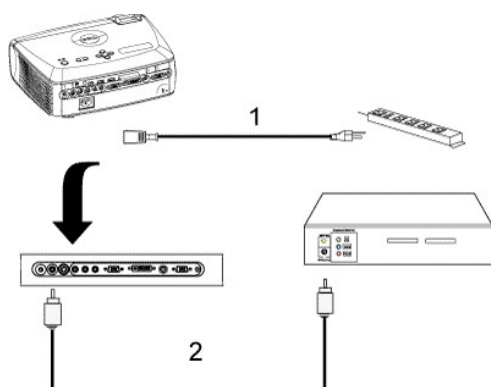
| | |
|---|------------------------|
| 1 | Napájecí kabel |
| 2 | Komponentní RCA na RCA |

2. Připojení S-video kabelem:



| | |
|---|----------------|
| 1 | Napájecí kabel |
| 2 | Kabel S-video |

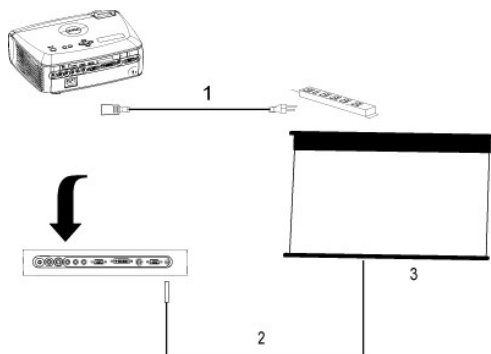
3. Připojení kompozitním kabelem:



| | |
|---|------------------------|
| 1 | Napájecí kabel |
| 2 | Kompozitní video kabel |

C. Profesionální možnosti zapojení:

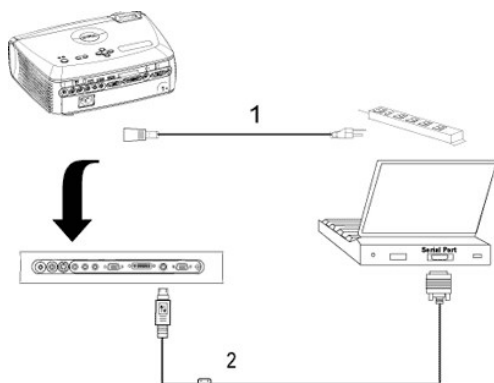
1. Zapojení pro řídicí automatický obraz



| | |
|---|---------------------|
| 1 | Napájecí kabel |
| 2 | 12 V napájecí kabel |
| 3 | Automatický obraz |

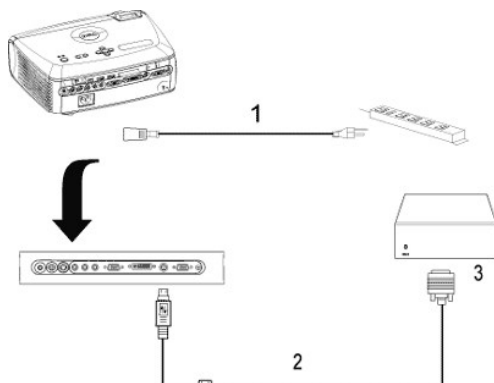
2. Zapojení kabelového ovládání RS232: existují dvě možnosti, jak připojit kabel RS232.

1a) Připojení k PC:



| | |
|---|----------------|
| 1 | Napájecí kabel |
| 2 | Kabel RS232 |

1b) Připojení ke komerční ovládacímu zařízení RS232:



| | |
|---|-------------------------|
| 1 | Napájecí kabel |
| 2 | Kabel RS232 |
| 3 | Ovládací zařízení RS232 |

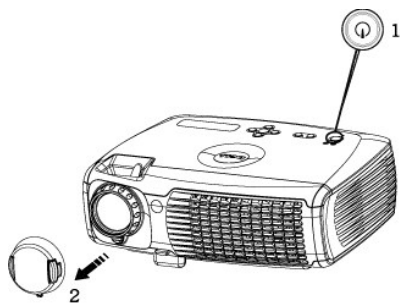
Poznámka: kabel RS232 firma Dell nedodává. Kontaktujte odborného dodavatele, který vám dodá kabel a software k dálkovému ovládní RS232. Viz. [RS232 pin assignment and commands](#).

Zapnutí/vypnutí projektoru

Zapnutí projektoru

POZNÁMKA: Zapněte projektor dříve, než zapnete zdroj signálu.

1. Ujistěte se, že jste sejmuli kryt objektivu.
 2. Ujistěte se, že napájecí kabel a příslušné kabely pro přenos signálu jsou dobře zapojené. Kontrolka napětí bude modře blikat.
 3. Tlačítkem hlavního spínače zapněte projektor. Na 30 sekund se zobrazí logo firmy Dell.
 4. Zapněte zdroj signálu (počítač, notebook, DVD atd.). Projektor automaticky detekuje zdroj.
- ! Jestliže se zobrazuje "Searching for signal..." (Hledám signál) ujistěte se, zda jsou příslušné kabely pro přenos signálu správně připojeny.
- ! Jestliže je připojeno více zdrojů signálu, použijte tlačítko **Source** (Zdroj) na [dálkovém ovládní](#) nebo na [ovládacím panelu](#) a zvolte požadovaný vstup.



| | |
|---|----------------|
| 1 | Hlavní vypínač |
| 2 | Kryt objektivu |

Vypnutí projektoru

NEVYPÍNEJTE PROJEKTOR ZE SÍTĚ DŘÍVE, NEŽ ŘÁDNĚ PROVEDETE NÁSLEDUJÍCÍ VYPÍNAČÍ KROKY:

1 Řádný postup vypínání

1. Tlačítkem hlavního vypínače vypnete projektor. Zpráva "Power Off the Lamp?" (vypnout lampu?) se objeví na OSD.
2. Stiskněte tlačítko hlavního vypínače ještě jednou. Chladicí ventilátory budou v provozu ještě dvě minuty.
3. V případě, že kontrolka **LAMP** (lampa) bez přerušení svítí oranžově a displej LCD ukazuje, že lampa je vadná, lampu vyměňte.
4. V případě, že kontrolka **TEMP** (teplota) bez přerušení svítí oranžově a displej LCD ukazuje, že projektor je přehřátý, projektor se přehřál. Displej se automaticky vypne. Po vychladnutí a poté, co displej LCD ukáže, že projektor již není přehřátý, zapněte znovu projektor. Jestliže problém přetrvává, [kontaktujte firmu Dell](#).
5. V případě, že kontrolka **TEMP** (teplota) oranžově bliká a displej LCD oznamuje závadu ventilátoru, tak ventilátor nefunguje a projektor se automaticky vypne. Jestliže problém přetrvává, [kontaktujte firmu Dell](#).
6. Vytáhněte napájecí kabel ze zásuvky a z projektoru.
7. Jestliže stisknete hlavní vypínač za provozu projektoru, na obrazovce se objeví zpráva "Power Off the Lamp?" (vypnout lampu?) Chcete-li zprávu vymazat, stiskněte jakékoli tlačítko na hlavním panelu nebo zprávu ignorujte; zpráva za 5 sekund zmizí.

1 Inteligentní řízení spotřeby pomocí krytu objektivu

1. Nasaďte kryt objektivu na objektiv projektoru
2. Po 10 sekundách se projektor automaticky vypne a chladicí ventilátory budou ještě dvě minuty v provozu.
3. Vytáhněte napájecí kabel ze zásuvky a z projektoru.

Nastavení promítaného obrazu

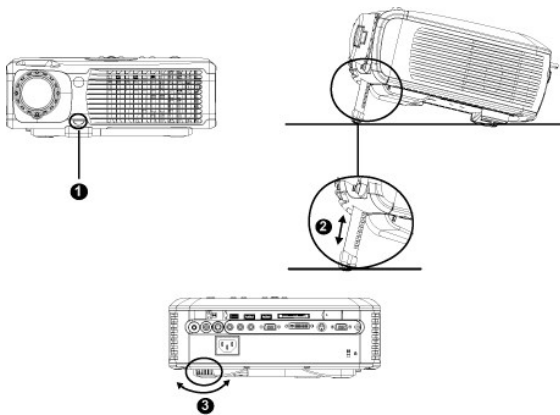
Nastavení výšky projektoru

Chcete-li zvednout projektor:

1. Stiskněte polohovací tlačítko.
2. Zvedněte projektor do požadovaného zobrazovacího úhlu, poté uvolněte tlačítko a zajistěte podpěrnou nohu v požadované pozici.
3. Chcete-li jemně doladit zobrazovací úhel, použijte adjustační kolečko náklonu.

Chcete-li snížit projektor:

1. Stiskněte polohovací tlačítko.
2. Snížte projektor, poté uvolněte tlačítko a zajistěte podpěrnou nohu v požadované pozici.



| | |
|---|----------------------------|
| 1 | Polohovací tlačítko |
| 2 | Podpěrná noha |
| 3 | Adjustační kolečko náklonu |

⚠ VÝSTRAHA: Ujistěte se, že zoom objektiv a podpěrná noha jsou zcela zasunuté, dříve než budete s projektorem pohybovat nebo než ho vložíte do přenosné brašny. Vyhnete se tak poškození projektoru.

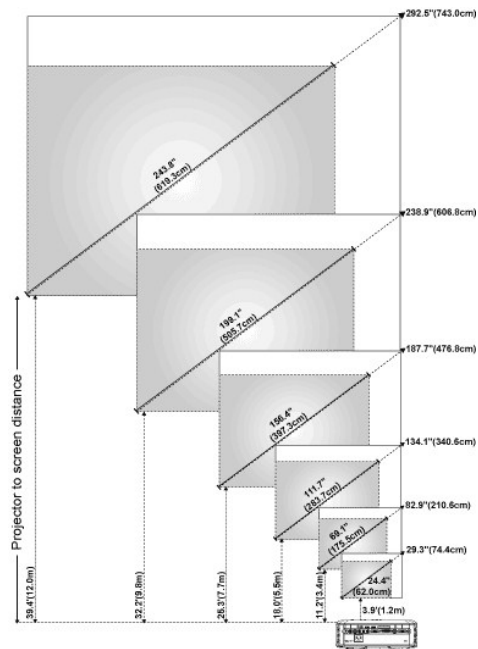
Nastavení velikosti a zaostření obrazu

1. Otáčejte zoomovací páčkou, chcete-li obraz přiblížit nebo oddálit.
2. Otáčejte zaostřovacím kroužkem tak dlouho, až je obraz ostrý. Projektor dokáže zaostřit na vzdálenosti 1,2 až 12 m.



| | |
|---|---------------------|
| 1 | Zoomovací páčka |
| 2 | Zaostřovací kroužek |

Nastavení velikosti promítaného obrazu



| Obraz (diagonálně) | Max. | 29,3" (74,4cm) | 82,9" (210,6cm) | 134,1" (340,6cm) | 187,7" (476,8cm) | 238,9" (606,8cm) | 292,5" (743,0cm) |
|--------------------|------------|----------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|
| | Min. | 24,4" (62,0cm) | 69,1" (175,5cm) | 111,7" (283,7cm) | 156,4" (397,3cm) | 199,1" (505,7cm) | 243,8" (619,3cm) |
| Velikost obrazu | Max. (ŠxV) | 23,4" X17,6" (59,4cm X44,7cm) | 66,3" X47,4" (160,4cm X120,3cm) | 107,3" X80,4" (272,5cm X204,2cm) | 150,2" X112,6" (381,5cm X286,0cm) | 191,1" X143,3" (485,4cm X364,0cm) | 234,0" X175,5" (594,4cm X445,8cm) |
| | Min. (ŠxV) | 19,5" X14,6" (49,5cm X37,1cm) | 55,3" X41,4" (140,5cm X105,2cm) | 89,4" X67,0" (227,1cm X170,2cm) | 125,1" X93,9" (317,8cm X238,5cm) | 159,3" X119,5" (404,6cm X303,5cm) | 195,0" X146,3" (495,3cm X371,6cm) |
| Vzdálenost | | 3,9" (1,2m) | 11,2" (3,4m) | 18,0" (5,5m) | 25,3" (7,7m) | 32,2" (9,8m) | 39,4" (12,0m) |

* Tento graf má pouze informativní charakter.

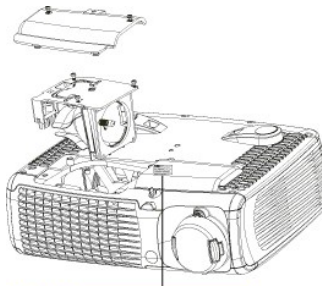
Výměna lampy

Vyměňte lampu, jakmile se na obrazovce objeví zpráva "Lamp is approaching the end of its useful life in full power operation. Replacement suggested!" (Lampa se blíží ke konci životnosti. Doporučuje se výměna). Pečlivě postupujte podle následujících instrukcí. Jestliže problém přetrvává, [kontaktujte firmu Dell](#).

⚠ VÝSTRAHA: Používáním se lampa silně zahřívá. Nepokoušejte se vyměnit lampu, pokud jste nenechali projektor po použití vychladnout po dobu alespoň 30 minut.

Výměna lampy:

1. Vypněte projektor a odpojte kabel síťového napájení.
2. Ponechte projektor vychladnout po dobu minimálně 30 minut.
3. Uvolněte dva šrouby, které drží kryt lampy a sejměte kryt.
4. Uvolněte tři šrouby, které drží lampu.
5. Uchopte lampu za kovovou úchytku a vyjměte ji.
6. Chcete-li vložit novou lampu, postupujte v opačném pořadí podle kroků 1 až 5.
7. Levou ikonou **Lamp Reset** (Reset lampy) vynulujte počítadlo doby provozu lampy. Ikonu naleznete v obrazovkovém menu v položce **Management** (Správa).



POZNÁMKA: Firma Dell může požadovat, aby lampy vyměněné v záruce byly vráceny firmě Dell. V opačném případě si u místního závodu na zpracování odpadu zjistíte nejbližší sběrné místo.

POZNÁMKA: Lampa obsahuje rtuť. Na likvidaci tohoto materiálu se mohou vztahovat omezení z důvodu ochrany životního prostředí. Pro získání informací ohledně likvidace nebo recyklace lampy kontaktujte místní úřady nebo Electronic Industries Alliance: www.eiae.org.



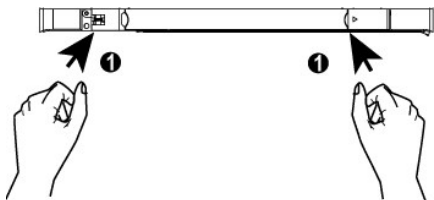
! **VÝSTRAHA:** Nikdy se nedotýkejte lampy nebo skla lampy. Lampa může explodovat vinou nesprávného zacházení, i když se dotknete lampy nebo skla lampy.

Zapojení Plug and Play čtečky paměťových karet (modul se prodává samostatně)

Pro informace ohledně zakoupení plug and play čtečky paměťových karet navštivte prosím webové stránky firmy Dell na adrese <http://www.Dell.com/projectors>.

1 Postup zapojení čtečky paměťových karet

1. Před zapojením si přečtěte Návod pro rychlé uvedení do provozu, který najdete v krabici se čtečkou karet a sestavte modul podle instrukcí.
2. Odklopte dva držáky, uvolněte maketu modulu a vytáhněte ji z projektoru podle obrázku dole.
3. Sestavenou čtečku karet opatrně vložte do projektoru.



[Zpět na obsah](#)

Regulatory Notices: Dell™ 4100MP Projector

- [Federal Communications Commission \(FCC\) Notice \(U.S. Only\)](#)
 - [FCC Declaration of Conformity](#)
 - [CE Declaration of Conformity for a Class B Digital Device](#)
 - [Canadian Regulatory Information \(Canada Only\)](#)
 - [EN 55022 Compliance \(Czech Republic Only\)](#)
 - [VCCI Class 2 Notice \(Japan Only\)](#)
 - [MIC Notice \(South Korea Only\)](#)
 - [Polish Center for Testing and Certification Notice](#)
 - [NOM Information \(Mexico Only\)](#)
 - [Regulatory Listing](#)
-

Federal Communications Commission (FCC) Notice (U.S. Only)

NOTICE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

1. Reorient or relocate receiving antenna.
1. Increase the separation between the equipment and receiver.
1. Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
1. Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference.
1. This device must accept any interference received including interference that may cause undesired operation.

Instructions to Users: This equipment complies with the requirements of FCC (Federal Communication Commission) equipment provided that the following conditions are met.

1. Power cable: Shielded power cable must be used.
2. Video inputs: The input signal amplitude must not exceed the specified level.

NOTICE: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

FCC Declaration of Conformity

According to 47 CFR, Part 15 of the FCC Rules

*** For the following named product:**

DLP Projector
4100MP/DELL CHC7229

*** Manufactured at:**

Coretronic Corporation

We hereby declare that this device complies with Part 15 of the FCC Rules.
Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

*** FCC Rules:**

Tested to comply with FCC part 15, class B

*** Test site at:**

Advance Data Technology Corporation
No.81-1, Lu Liao Keng, 9 Ling, Wu Lung Tsung, Chiung Lin Hsiang, Hsin Chu Hsien, Taiwan
Coretronic Corporation

*** Responsible Party for Product Compliance:**

No 11, Li Hsing Rd, Science-Based Industrial Park, Hsinchu, Taiwan
Tel: 886-3-5772000 Fax: 886-3-5790066

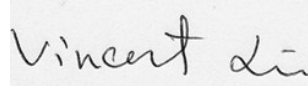
*** Manufacturer Information:**

Coretronic Corporation
No 11, Li Hsing Rd, Science-Based Industrial Park,
Hsinchu, 300, Taiwan

RD Center
Technology Engineering
Associate Vice President

December 01, 2003

Hsinchu, December 01, 2003



Mr. Vincent Lin

CE Declaration of Conformity for a Class B Digital Device

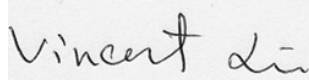
Directives to which conformity is declared:
EMC Directives 89/336/EEC and Amending Directive 92/31/EEC
And
Low Voltage Directive 73/23/EEC
Standards to which conformity is declared
EN55022: 1998+A1:2000, Class B; EN55024: 1998+A1:2001; EN60950: 2000;
EN61000-3-2: 2000; EN61000-3-3: 1995+A1:2001
Manufacturer's Name: Coretronic Corporation
Manufacturer's Address: No 11, Li Hsing Rd, Science-Based Industrial Park, Hsinchu, Taiwan

Importer's Address: Dell Products Europe BV
Raheen Industrial Estate, Limerick, Ireland

Type of Equipment: DLP Projector
Model Number(s): 4100MP
Reference Report Number:
Previously Declared Models:

I, the undersigned, hereby declare that the equipment specified above conforms to the above Directive(s) and standards.

Hsinchu, Taiwan



December 01, 2003

Mr. Vincent Lin

Head of RD Center

Canadian Regulatory Information (Canada Only)

This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus set out in the Radio Interference Regulations of the Canadian Department of Communications.

Note that Industry Canada regulations provided, that changes or modifications not expressly approved by Dell Inc. could void your authority to operate this equipment.

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

1 **Canada RSS-210/CNR210** (RF Remote Controller)

To prevent radio interference to the licensed service, this device is intended to be operated indoors and away from windows to provide maximum shielding. Equipment (or its transmit antenna) that is installed outdoors is subject to licensing.

To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (EIRP) is not more than that required for successful communication.

This Class B digital apparatus complies with Canada RSS-210.
Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme CNR-210 du Canada

The abbreviation, IC, before the registration number signifies that registration was performed based on a Declaration of Conformity indicating that Industry Canada technical specifications were met. It does not imply that Industry Canada approved the equipment.

EN 55022 Compliance (Czech Republic Only)

This device belongs to Class B devices as described in EN 55022, unless it is specifically stated that it is a Class A device on the specification label. The following applies to devices in Class A of EN 55022 (radius of protection up to 30 meters). The user of the device is obliged to take all steps necessary to remove sources of interference to telecommunication or other devices.

Pokud není na typovém štítku počítače uvedeno, že spadá do třídy A podle EN 55022, spadá automaticky do třídy B podle EN 55022. Pro zařízení zařazená do třídy A (ochranné pásmo 30m) podle EN 55022 platí následující. Dojde-li k rušení telekomunikačních nebo jiných zařízení, je uživatel povinen provést taková opatření, aby rušení odstranil.

VCCI Class 2 Notice (Japan Only)

This equipment complies with the limits for a Class 2 digital device (devices used in or adjacent to a residential environment) and conforms to the standards for information technology equipment that are set by the Voluntary Control Council for Interference for preventing radio frequency interference in residential areas.



Class B ITE

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会(VCCI)の基準に基づくクラス B 情報技術装置です。この装置は家庭環境で使用することを目的としていますが、ラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをしてください。

MIC Notice (South Korea Only)

B Class Device



명 칭 / 모델 명 : Projector / 4100MP
인 증 번 호 :
인증받은자의상호 : 델컴퓨터(주)
제 조 년 월 일 : 2003
제 조 자 / 제 조 국 : Coretronic Corporation / 대만

| 기종별 | 사용자 안내문 |
|-----------------------|--|
| B급 기기 (가정용 정보통신기기) | 이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다. |

Please note that this device has been approved for non-business purposes and may be used in any environment, including residential areas.

Polish Center for Testing and Certification Notice

The equipment should draw power from a socket with an attached protection circuit (a three-prong socket). All equipment that works together (computer, monitor, printer, and so on) should have the same power supply source.

The phasing conductor of the room's electrical installation should have a reserve short-circuit protection device in the form of a fuse with a nominal value no larger than 16 amperes (A).

To completely switch off the equipment, the power supply cable must be removed from the power supply socket, which should be located near the equipment and easily accessible.

A protection mark "B" confirms that the equipment is in compliance with the protection usage requirements of standards PN-93/T-42107 and PN-89/E-06251.

Wymagania Polskiego Centrum Badań i Certyfikacji

Urządzenie powinno być zasilane z gniazda z przyłączonym obwodem ochronnym (gniazdo z kolkiem). Współpracujące ze sobą urządzenia (komputer, monitor, drukarka) powinny być zasilane z tego samego źródła.

Instalacja elektryczna pomieszczenia powinna zawierać w przewodzie fazowym rezerwową ochronę przed zwarciami, w postaci bezpiecznika o wartości znamionowej nie większej niż 16A (amperów).

W celu całkowitego wyłączenia urządzenia z sieci zasilania, należy wyjąć wtyczkę ka bla zasilającego z gniazdka, które powinno znajdować się w pobliżu urządzenia i być łatwo dostępne.

Znak bezpieczeństwa "B" potwierdza zgodność urządzenia z wymaganiami bezpieczeństwa użytkownika zawartymi w PN-93/T-42107 i PN-EN 55022:1996.

Jeżeli na tabliczce znamionowej umieszczono informację, że urządzenie jest klasy A, to oznacza to, że urządzenie w środowisku mieszkalnym może powodować zakłócenia radioelektryczne. W takich przypadkach można żądać od jego użytkownika zastosowania odpowiednich środków zaradczych.

Pozostałe instrukcje bezpieczeństwa

- Nie należy używać wtyczek adapterowych lub usuwać kolka obwodu ochronnego z wtyczki. Jeżeli konieczne jest użycie przedłużacza to należy użyć przedłużacza 3-żyłowego z prawidłowo połączonym przewodem ochronnym.
- System komputerowy należy zabezpieczyć przed nagłymi, chwilowymi wzrostami lub spadkami napięcia, używając eliminatora przepięć, urządzenia dopasowującego lub bezzakłóceniewego źródła zasilania.
- Należy upewnić się, aby nic nie leżało na kablach systemu komputerowego, oraz aby kable nie były umieszczone w miejscu, gdzie można byłoby na nie nadeptywać lub potykać się o nie.
- Nie należy rozlewać napojów ani innych płynów na system komputerowy.
- Nie należy wpychać żadnych przedmiotów do otworów systemu komputerowego, gdyż może to spowodować pożar lub porażenie prądem, poprzez zwarcie elementów wewnętrznych.
- System komputerowy powinien znajdować się z dala od grzejników i źródeł ciepła. Ponadto, nie należy blokować otworów wentylacyjnych. Należy unikać kładzenia luźnych papierów pod komputer oraz umieszczania komputera w ciasnym miejscu bez możliwości cyrkulacji powietrza wokół niego.

NOM Information (Mexico Only)

The following information is provided on the device(s) described in this document in compliance with the requirements of the official Mexican standards (NOM)

| | |
|----------------------|--|
| Exporter: | Dell Inc. One Dell Way Round Rock, TX 78682 |
| Importer: | Dell Computer de México, Paseo de la Reforma 2620, 11th Floor Col. Lomas Altas México DF CP 11950 |
| Ship to: | Dell Computer de Mexico, S.A. de C.V. al Cuidado de Kuehne & Nagel de México S. de R.L., Avenida Soles No. 55 Col. Peñon de los Baños, 15520 Mexico, D.F. |
| Supply voltage: | > 100–240 VAC |
| Frequency: | 50–60 Hz |
| Current consumption: | 3.6 A |

Regulatory Listing

Safety Certifications:

- 1 UL 60950
- 1 cUL
- 1 NOM
- 1 CE Mark--EN60950: 2000
- 1 EZU
- 1 IEC 60950:1999
- 1 TÜV GS
- 1 PCBC
- 1 GOST
- 1 CCC
- 1 PSB

- | TÜV-S
- | S-TÜV/Argentina

EMC Certifications:

- | FCC Part 15 Class B
 - | CE Mark--EN55022:1998+A1: 2000 Class B, EN55024: 1998+A1:2001, EN61000-3-2: 2000, EN61000-3-3:1995_A1: 2001
 - | ICES-003
 - | EZU
 - | PCBC
 - | C-Tick
 - | VCCI Class B ITE
 - | MIC
-


[Back to Contents Page](#)

[Zpět na obsah](#)

Bezpečnostní pokyny: Projektor Dell™ 4100MP

VÝSTRAHA

Dodržujte následující bezpečnostní pokyny a uchráníte tak projektor před možným poškozením a zajistíte si osobní bezpečnost:

- 1 Nepokládejte během provozu žádné objekty před objektiv nebo poblíž objektivu. Zamezíte tak nebezpečí vzniku požáru od intenzivního světla, které objektiv vyzařuje.
- 1  Lampa (lampa) uvnitř výrobku obsahuje rtuť a musí se recyklovat nebo likvidovat podle místních, státních nebo federálních zákonů. Popř. kontaktujte Electronic Industries Alliance na www.eiae.org, kde získáte více informací.
- 1 Povrch pod projektorem se může používáním zahřát. S jednotkou projektoru zacházejte opatrně.
- 1 Používáním se lampa silně zahřívá. Nepokoušejte se vyměnit lampu, pokud jste nenechali projektor po použití vychladnout po dobu alespoň 30 minut, poté postupujte podle sekce "[Výměna lampy](#)."
- 1 Nikdy se nedotýkejte lampy nebo skla lampy. Lampa může explodovat vinou nesprávného zacházení, i když se dotknete lampy nebo skla lampy.
- 1 Před zapnutím projektoru sejměte kryt objektivu.
- 1 Před vypnutím projektoru nechte chladicí větrák běžet tak dlouho, až se automaticky vypne; vyhněte se tak poškození projektoru a lampy.
- 1 Nezakrývejte větrací otvory a štěrby projektoru.
- 1 Jestliže nebudete dlouho projektor používat, vytáhněte ze zásuvky napájecí kabel.
- 1 Nepoužívejte projektor v příliš horkém, chladném či vlhkém prostředí.
- 1 Nepoužívejte projektor v prašném nebo znečištěném prostředí.
- 1 Nepoužívejte projektor poblíž zařízení, které produkuje silné magnetické pole.
- 1 Nevystavujte projektor přímému slunečnímu záření.
- 1 Nedívejte se do objektivu, je-li projektor zapnutý; silné světlo může poškodit váš zrak.
- 1 Nepoužívejte projektor v dešti nebo vlhkém prostředí, snížíte tak riziko požáru nebo úrazu elektrickým proudem.
- 1 Neotvírejte ani nerozebírejte projektor více, než je nutné při výměně lampy; zabráníte tak úrazu elektrickým proudem.
- 1 Dříve, než budete s projektorem pohybovat nebo než ho vložíte do přenosné brašny, tak se ujistěte, že zoom objektiv a podpěrná noha jsou zcela zasunuté. Vyhněte se tak poškození projektoru.
- 1 Před čištním projektor vypněte a vytáhněte kabel z elektrické zásuvky. K čištní krytu projektoru použijte navlhčený měkký hadřík a jemný tekutý čisticí prostředek. Neužívejte drsné čističe, vosky či rozpouštědla.
- 1 Dálkový ovladač je vybavený ukazovátkem s laserem II. třídy, který vydává elektromagnetické záření. Nedívejte se přímo do světla laseru dálkového ovládání ani nemiňte nikomu laserem do očí. Snížíte tak riziko poranění očí.

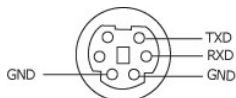
[Zpět na obsah](#)

[Zpět na obsah](#)

Specifikace: Projektor Dell™ 4100MP

| | |
|--------------------------------|---|
| Světelná technologie | Jednočipová technologie DLP™ s dvojnásobným datovým přenosem (DDR) |
| Jas | 2200 ANSI lumenů (maximálně) |
| Poměr kontrastu | 2000:1 (max./min.) |
| Jednotnost | typicky 70% (japonská norma) |
| Lampa | 250 W UHP (vysoce výkonná) lampa, kterou si uživatel může sám vyměnit, životnost 1500 hodin (až 3000 hodin v ekonomickém režimu) |
| Počet pixelů | 1024 x 768 |
| Množství zobrazitelných barev | 16,7 mil. barev |
| Rychlost barevného disku | 120 Hz(2x) |
| Objektiv | F/2.43~2,66, f=28,0~33,6mm s manuálním 1,2x zoom objektivem |
| Velikost projektovaného obrazu | 24,4-292,5 palců (0,6-7,3 m) (diagonálně) |
| Projekční vzdálenost | 3,9~39,4 stop (1,2 m~12 m) |
| Vertical Keystone Correction | ± 40° (max.) |
| Horizontal Keystone Correction | ± 16° (max.) |
| Video kompatibilita | NTSC, NTSC 4.43, PAL, PAL-M, PAL-N, SECAM a HDTV (1080i, 720p, 576i/p, 480i/p) kompatibilita |
| Horizontální frekvence | Možnost připojení kompozitního a komponentního videa a S-vidoa 15kHz-100kHz (ANALOGOVÉ) 30kHz-75kHz (DIGITÁLNÍ) |
| Vertikální frekvence | 43Hz-120Hz (ANALOGOVÉ) 48Hz-85Hz (DIGITÁLNÍ) |
| Napájení | Univerzální 90~240V AC 50~60 Hz s PFC vstupem |
| Spotřeba energie | 320 W typicky |
| Audio | 2 reproduktory, 2 W RMS na každý kanál |
| Úroveň šumu | <36 dB(A) v plném režimu, 33 dB(A) v ekonomickém režimu |
| Váha | 2,95 kg |
| Rozměry (Š x V x H) | vnější 11,9 x 9,9 x 4,5 ± 0,04 palců (302 x 251 x 114,5 ± 1 mm) |
| Pracovní prostředí | provozní teplota: 5°C~35°C (41°F~95°F) vlhkost: maximálně 80% |
| Bezpečnostní standardy | skladovací teplota: od -20°C do 60°C (-4°F až 140°F) vlhkost: maximálně 80% |
| Vstupní a výstupní konektory | FCC, CE, VCCI, UL, cUL, TÜV GS, ICES-003, MIC, C-Tick, GOST, PCBC, CCC, PSB, ECU, NOM, S-TÜV/Argentina |
| | Napájení: zásuvka síťového AC napájení |
| | Počítačový vstup: jeden M1-DA pro analogový/digitální/komponentní a HDTV vstupní signál, jeden 15-pinový konektor pro analogový vstupní/komponentní a HDTV vstupní signál |
| | Počítačový výstup: jeden 15-pinový D-sub konektor |
| | Video vstup: tři RCA konektory pro komponentní video/HDTV vstup, jeden mini-DIN 4 pinový S-video vstup, jeden RCA jack pro kompozitní video vstup |
| | Audio vstup: jeden jack (průměr 3,5 mm) |
| | DC jack 12 V, zatížení na výstupu 200 mA, reléové řízení pro automatické řízení promítaného obrazu |
| | Jeden mini-DIN RS232 konektor pro kabelové ovládání projektoru z PC |

Rozmístění pinů na RS232(naproti projektoru)



Protokol RS232

1 Nastavení přenosu

| Nastavení připojení | Hodnota |
|---------------------|---------|
| Přenosová Rychlost | 19200 |
| Datové Bity | 8 |
| Parita | None |
| Ukončovací Bity | 1 |

1 **Syntax ovládacích příkazů (z PC do projektoru)**

[H][AC][SoP][CRC][ID][SoM][COMMAND]

1 **Například:** Zapnutí projektoru

Zadejte následující kód: 0xBE 0xEF 0x10 0x05 0x00 0xC7 0xBF 0x11 0x11 0x01 0x00 0x02

1 **Seznam ovládacích příkazů**

| Hlavička (SLOVO) | Kód adresy (SLABIKA) | Velikost datové části (SLOVO) | CRC16 celého paketu (SLOVO) | Identifikátor zprávy (SLOVO) | Velikost zprávy (SLOVO) | Kód příkazu (SLABIKA) | Popis příkazu |
|------------------|----------------------|-------------------------------|-----------------------------|------------------------------|-------------------------|-----------------------|--|
| 0xefbe | 0x10 | 0x0005 | 0xffc6 | 0x1111 | 0x0001 | 0x01 | Power |
| | | | 0xbfc7 | | | 0x02 | Menu |
| | | | 0x7e07 | | | 0x03 | Up |
| | | | 0x3fc5 | | | 0x04 | Down |
| | | | 0xfe05 | | | 0x05 | Left |
| | | | 0xbe04 | | | 0x06 | Right |
| | | | 0x7fc4 | | | 0x07 | R-sync |
| | | | 0x3fc0 | | | 0x08 | Source |
| | | | 0xfe00 | | | 0x09 | Volume+ |
| | | | 0xbe01 | | | 0x0A | Volume- |
| | | | 0x7fc1 | | | 0x0B | Zoom in |
| | | | 0x3e03 | | | 0x0C | Zoom out |
| | | | 0xffc3 | | | 0x0D | Mute |
| | | | 0xbfc2 | | | 0x0E | Freeze |
| | | | 0x7e02 | | | 0x0F | Hide |
| | | | 0x3fca | | | 0x10 | Video Mode |
| | | | 0xfe0a | | | 0x11 | H. Keystone Up |
| | | | 0xbe0b | | | 0x12 | H. Keystone Down |
| | | | 0x7fcb | | | 0x13 | V. Keystone Up |
| | | | 0x3e09 | | | 0x14 | V. Keystone Down |
| | | | 0xffc9 | | | 0x15 | PIP ON/OFF |
| | | | 0xbfc8 | | | 0x16 | PIP Swap |
| | | | 0x7e08 | | | 0x17 | Aspect ratio (4:3/16:9) |
| | | | 0x3e0c | | | 0x18 | Power OFF |
| | | | 0xffcc | | | 0x19 | Source-VGA Analog |
| | | | 0xbfcd | | | 0x1A | Source-VGA YPbPr (480p/576p/720p/1080i) |
| | | | 0x7e0d | | | 0x1B | Source-VGA YCbCr (480i/576i) |
| | | | 0x3fcf | | | 0x1C | Source-M1-Analog |
| | | | 0xfe0f | | | 0x1D | Source-M1-Digital |
| | | | 0xbe0e | | | 0x1E | Source-M1-YPbPr |
| | | | 0x7fce | | | 0x1F | Source-M1-YCbCr |
| | | | 0x3fde | | | 0x20 | Source-RCA-YPbPr |
| | | | 0xfe1e | | | 0x21 | Source-RCA-YCbCr |
| | | | 0xbe1f | | | 0x22 | Source-S-Video |
| | | | 0x7fdf | | | 0x23 | Source-Composite |
| | | | 0x3e1d | | | 0x24 | Source-Card Reader |
| | | | 0xffdd | | | 0x25 | Source-Wireless |
| | | | 0xbfdc | | | 0x26 | Card Reader-PreView |
| | | | 0x7e1c | | | 0x27 | Card Reader-Slide Show |
| | | | 0x3e18 | | | 0x28 | Card Reader-Normal |
| | | | 0xffd8 | | | 0x29 | Card Reader-Rotate |
| | | | 0xbfd9 | | | 0x2A | ECO Mode ON |
| | | | 0x7e19 | | | 0x2B | ECO Mode OFF |
| | | | 0x3fdb | | | 0x2C | Auto Source ON |
| | | | 0xfe1b | | | 0x2D | Auto Source OFF |
| | | | 0xbe1a | | | 0x2E | Factory Reset |
| 0x7fda | 0x2F | Lamp Hour | | | | | |
| 0x3e12 | 0x30 | Firmware Version | | | | | |
| 0x7e46 | 0xFF | System Status | | | | | |

***Tabulka signálů odezvy projektoru:**

- 1 0x00: Úspěch komunikace
 - 1 0x01: Neplatný příkaz (nachází se v seznamu řídicích příkazů, ale není platný. Např. příkaz určený čtečce karet při odpojené čtečce).
 - 1 0x02: Chybný příkaz (zahrnuje chyby CRC a neznámé příkazy).
 - 1 0x03: Stav systému - projektor zapnutý (normální režim).
 - 1 NACK: Stav systému - projektor vypnutý (pohotovostní režim).
- Poznámka: je-li projektor v pohotovostním režimu, nezasílá projektor žádné potvrzení (NACK).

***Žárovková hodina odezvy projektoru::**

- 1 -> Byte0, Byte1, Byte2
 - o Byte0: 0x2F (hlavička žárovkové hodiny)
 - o Byte1: LSB (Hex)
 - o Byte2: MSB (Hex)
- Ex:800 (3x256+2x16=800) hodin -> 0x2F, 0x20, 0x03

***Odezva na verzi firmware::**

- 1 -> 4 bytový ASCII kód: "V*.*"
 - V: Verze
 - *: 0-9

Ex: Verze 1.5 -> "V1.5"

Poznámka: řídicí kódy v tmavé modré a kódy odezvy projektoru byly přidány do projektorů 4100MP, které byly vyrobeny po září 2004.

Kompatibilní režimy

| Režim | Rozlišení | (ANALOGOVÉ) | | (DIGITÁLNÍ) | |
|------------|-----------|---------------------------|------------------------------|---------------------------|------------------------------|
| | | Vertikální frekvence (Hz) | Horizontální frekvence (kHz) | Vertikální frekvence (Hz) | Horizontální frekvence (kHz) |
| VGA | 640X350 | 70 | 31.5 | 70 | 31.5 |
| VGA | 640X350 | 85 | 37.9 | 85 | 37.9 |
| VGA | 640X400 | 85 | 37.9 | 85 | 37.9 |
| VGA | 640X480 | 60 | 31.5 | 60 | 31.5 |
| VGA | 640X480 | 72 | 37.9 | 72 | 37.9 |
| VGA | 640X480 | 75 | 37.5 | 75 | 37.5 |
| VGA | 640X480 | 85 | 43.3 | 85 | 43.3 |
| VGA | 720X400 | 70 | 31.5 | 70 | 31.5 |
| VGA | 720X400 | 85 | 37.9 | 85 | 37.9 |
| SVGA | 800X600 | 56 | 35.2 | 56 | 35.2 |
| SVGA | 800X600 | 60 | 37.9 | 60 | 37.9 |
| SVGA | 800X600 | 72 | 48.1 | 72 | 48.1 |
| SVGA | 800X600 | 75 | 46.9 | 75 | 46.9 |
| SVGA | 800X600 | 85 | 53.7 | 85 | 53.7 |
| XGA | 1024X768 | 43.4 | 35.5 | - | - |
| XGA | 1024X768 | 60 | 48.4 | 60 | 48.4 |
| XGA | 1024X768 | 70 | 56.5 | 70 | 56.5 |
| XGA | 1024X768 | 75 | 60 | 75 | 60 |
| XGA | 1024X768 | 85 | 68.7 | - | - |
| *SXGA | 1280X1024 | 60 | 63.98 | 60 | 63.98 |
| *SXGA | 1280X1024 | 75 | 79.98 | 75 | 79.98 |
| *SXGA | 1280X1024 | 85 | 91.1 | 85 | 91.1 |
| *SXGA+ | 1400X1050 | 60 | 63.98 | 60 | 63.98 |
| *UXGA | 1600X1200 | 60 | 75 | 60 | 75 |
| MAC LC13* | 640X480 | 66.66 | 34.98 | - | - |
| MAC II 13* | 640X480 | 66.68 | 35 | - | - |
| MAC 16* | 832X624 | 74.55 | 49.725 | - | - |
| MAC 19* | 1024X768 | 75 | 60.24 | - | - |
| *MAC | 1152X870 | 75.06 | 68.68 | - | - |
| MAC G4 | 640X480 | 60 | 31.35 | - | - |
| MAC G4 | 640X480 | 120 | 68.03 | - | - |
| MAC G4 | 1024X768 | 120 | 97.09 | - | - |
| IMAC DV | 640X480 | 117 | 60 | - | - |
| IMAC DV | 800X600 | 95 | 60 | - | - |
| IMAC DV | 1024X768 | 75 | 60 | - | - |
| IMAC DV | 1152X870 | 75 | 68.49 | - | - |
| IMAC DV | 1280X960 | 75 | 75 | - | - |
| IMAC DV | 1280X1024 | 85 | 91.1 | - | - |

† Kompresovaný počítačový obraz.

[Zpět na obsah](#)



[Zpět na obsah](#)

Odstraňování závad Projektor Dell™ 4100MP



- [Na projekční ploše se neobjeví žádný obraz](#)
- [Částečný, rolující nebo špatně zobrazený obraz](#)
- [Vaše prezentace se na projekční ploše nezobrazuje](#)
- [Obraz bliká, nebo není stabilní](#)
- [V obraze se objevuje vodorovný blikající pruh](#)
- [Zobrazují se nesprávné barvy](#)
- [Obraz je rozostřený](#)
- [Obraz je roztažený, pokud je zobrazován formát 16:9 DVD](#)
- [Obraz je otočený](#)
- [Lampa je spálená nebo praská](#)
- [Vlastní diagnostika pro video](#)
- [Dálkové ovládání dobře nefunguje nebo funguje v omezeném rozsahu](#)

Máte-li problémy s projektořem, čtete následující tipy pro odstraňování závad. Jestliže problém přetrvává, [kontaktujte firmu Dell](#).

Na projekční ploše se neobjeví žádný obraz

- 1 Ujistěte se, že kryt objektivu je sejmut a projektor je zapnutý.
- 1 Ujistěte se, že je zapnut externí video port přenosného počítače. Používáte-li přenosný počítač Dell, stiskněte   (Obraz). V případě, že vlastníte jiný počítač, nahlédněte do uživatelského manuálu.
- 1 Ujistěte se, že všechny kabely jsou dobře zapojené podle popisu v sekci "[Připojení projektoru](#)."
- 1 Zkontrolujte, zda nejsou kontakty v konektorech ohnuté nebo poškozené.
- 1 Zkontrolujte, zda je správně nainstalována projekční lampa (viz sekce "[Výměna lampy](#)").
- 1 Spustěte "Vlastní diagnostický test" (viz "[Vlastní diagnostika pro video](#)"). Je to předběžná diagnostika projekčních problémů u videa. Ujistěte se, že barvy vzoru testovacího obrazce jsou správné.

Částečný, rolující nebo špatně zobrazený obraz

- 1 Stiskněte tlačítko **Auto Adjust** (automatická úprava) na [dálkovém ovladači](#) nebo na [ovládacím panelu](#).
- 1 Používáte-li přenosný počítač Dell (v případě, že máte jiný počítač, nahlédněte do uživatelského manuálu):
 1. Nastavte rozlišení počítače na XGA (1024 x 768).
 - 1a) Pravým tlačítkem myši klikněte na prázdnou část plochy Windows»Vlastnosti»záložka Nastavení.
 - 1b) Zkontrolujte, zda posuvník pro externí port monitoru v sekci "Rozlišení obrazovky" je nastaven na 1024 x 768 pixelů.
 2. Stiskněte   (Obraz).
- 1 Budete-li mít se změnou rozlišení monitoru problémy nebo váš monitor zamrzne, restartujte všechna zařízení včetně projektoru.

Vaše prezentace se na projekční ploše nezobrazuje

- 1 Používáte-li přenosný počítač Dell, stiskněte   (Obraz).

Obraz bliká, nebo není stabilní

- 1 Nastavte stabilizaci v obrazovkovém menu OSD v záložce **Computer Image** (Počítačový obraz).

V obraze se objevuje vodorovný blikající pruh

- 1 Nastavte frekvenci v obrazovkovém menu OSD v záložce **Computer Image** (Počítačový obraz).

Zobrazují se nesprávné barvy

- 1 Jestliže výstup vaší grafické karty je nastavený na "sync on Green" (synchronizace na zelenou) a vy potřebujete zobrazit VGA 60Hz signál, běžte do menu "OSD--> Management --> Signal Type" (OSD-->Správa-->Typ signálu) a vyberte "RGB".
- 1 Spusťte "Vlastní diagnostický test" (viz "[Vlastní diagnostika pro video](#)"). Je to předběžná diagnostika problémů s barvou obrazu. Ujistěte se, že barvy vzoru testovacího obrazce jsou správné.

Obraz je rozostřený

- 1 Upravte obraz zaostřovacím kroužkem na objektivu.
- 1 Ujistěte se, že promítaný obraz leží v požadované vzdálenosti od projektoru (od 3,9 stop [1,2 m] do 39,4 stop [12 m]).

Obraz je roztážený, pokud je zobrazován formát 16:9 DVD

Projektor automaticky detekuje zdroj signálu 16:9 DVD a nastaví poměr k zobrazení plného formátu na promítacím plátně ve formátu 4:3. Pokud je promítaný obraz stále roztážený, nastavte formát zobrazení následujícím způsobem:

- 1 Pokud přehráváte DVD ve formátu 16:9 a dovoluje-li to váš přehrávač, nastavte formát 4:3 na vašem DVD přehrávači.
- 1 Pokud nemůžete na vašem DVD přehrávači nastavit formát obrazu 4:3, nastavte ho v obrazovkovém menu projektoru v položce „All Images“ (Nastavení obrazu).

Obraz je otočený

- 1 V obrazovkovém menu vyberte položku [Management](#) (Správa) a upravte režim projekce.

Lampa je spálená nebo praská

- 1 Když lampa dosáhne konce své životnosti, může se spálit a může se ozvat hlasité prasknutí. V takovém případě není možné projektor znovu zapnout a až do výměny lampy bude displej LCD zobrazovat zprávu "Vadná lampa". Při výměně lampy postupujte podle pokynů v sekci "[Výměna lampy](#)".

Vlastní diagnostika pro video

- 1 Projektor 4100MP umožňuje vlastní diagnostický test zobrazení videa (pro Video, S-video a komponentní vstup). Nastanou-li potíže s vaším videem, použijte tuto pokročilou funkci pro předběžnou vlastní diagnostiku projektoru.
- 1 Po zapnutí projektoru stiskněte na kontrolním panelu najednou tlačítka "+" a "-" a jakmile obraz zčerná, tlačítka uvolněte.
- 1 Chcete-li ukončit vlastní diagnostický test, stiskněte opět tlačítka "+" a "-".
- 1 V diagnostickém režimu se na projekční ploše bude střídát těchto sedm testovacích barev: "Červená-->zelená-->modrá-->bílá-->bleděmodrá-->tmavě zelená-->žlutá." Ujistěte se, že barvy vzoru testovacího obrazce jsou správné. V případě, že se barvy nezobrazují správně, kontaktujte firmu Dell.

Dálkové ovládání dobře nefunguje nebo funguje v omezeném rozsahu

Když dálkové ovládání dobře nefunguje nebo funguje ve velmi omezeném rozsahu, postupujte prosím následujícím způsobem.

1. Jsou slabé baterie? Zkontrolujte, zda laserový paprsek ukazovátka vycházející z dálkového ovládání není příliš slabý. Jestliže je slabý, vložte dvě nové AA baterie.
2. Jestliže baterie slabé nejsou, je možné, že se nacházíte v prostoru velmi rušeném rádiovými vlnami jiných bezdrátových zařízení. K vyřešení problému se podívejte do sekce "[Učení RF](#)".

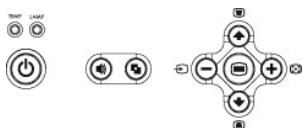
[Zpět na obsah](#)

[Zpět na obsah](#)

Používání vašeho projektoru: Projektor Dell™ 4100MP

- [Ovládací panel](#)
- [Dálkové ovládání](#)
- [Obrazkové menu](#)

Ovládací panel



Zapínání

Viz sekce "[Zapnutí/vypnutí projektoru.](#)"


Hlasitost

Zvýšení nebo snížení hlasitosti reproduktorů.


Video režim

Přepíná zobrazovací režimy **PC Mode** (PC), **Movie Mode** (filmový), **sRGB Mode** (sRGB), **User Mode** (uživatelský).


Zdroj signálu

Stisknete tlačítko  a můžete přepínat mezi zdroji analogový RGB, kompozitní-I, S-video, analogový YPbPr a fotografiemi ze čtečky karet (volitelný doplněk) v případě, že je k projektoru připojeno více zdrojů signálu.


Automatická úprava

Synchronizujte projektor se vstupním zdrojem stiskem tlačítka . Automatická úprava nebude fungovat, jestliže je zobrazeno [OSD](#) (obrazkové menu).

Menu

Chcete-li aktivovat [OSD](#), stiskněte tlačítko . K navigaci po OSD použijte čtyři směrově orientovaná tlačítka a **Menu**.

Čtyři směrově orientovaná tlačítka

K přepínání mezi položkami [OSD](#) slouží čtyři směrově orientovaná tlačítka .

Úprava lichoběžníkového zkreslení

Chcete-li potlačit zkreslení obrazu zaviněné nakloněním projektoru, stiskněte tlačítko  nebo .

Dálkové ovládání



Power (Zapínání)

Viz sekce "[Zapnutí/vypnutí projektoru.](#)"

Source (Zdroj signálu)

Stisknete tlačítko **Source** (zdroj) chcete-li přepínat mezi analogovým RGB, digitálním RGB, kompozitním, komponentním-i, S-video, analogovým YPbPr zdrojem a čtečkou karet (volitelný doplněk).

Freeze (Zmrazení obrazu)

Stiskem tlačítka **Freeze** (zmrazení obrazu) můžete dočasně obraz zastavit. Opětovným stiskem tlačítka obraz obnovíte.

Mute (Vypnutí zvuku)

Chcete-li vypnout nebo zapnout reproduktor projektoru, stisknete tlačítko **Mute** (vypnutí zvuku).

PIP (Obraz v obraze)

Chcete-li zapnout nebo vypnout obraz v obraze, stisknete tlačítko **PIP**.

PIP Swap (Přepínání obrazu v obraze)

Chcete-li přepínat mezi obrazy v popředí a v pozadí, použijte tlačítko **PIP Swap**.

Slide Show (Promítání fotografií) (Je dostupné pouze při promítání fotografií pomocí volitelné čtečky karet)

Chcete-li po jedné promítat všechny fotografie ze čtečky karet, stisknete tlačítko **Slide Show** (promítání fotografií).

Pre-view (Náhled) (Je dostupný pouze při promítání fotografií pomocí volitelné čtečky karet)

Chcete-li procházet náhledy všech fotografií, stisknete tlačítko **Pre-view** (náhled).


Normal (Běžný režim) (Je dostupný pouze při promítání fotografií pomocí volitelné čtečky karet)

Chcete-li prohlížet fotografie po jedné pomocí tlačítek **Page Up** (předchozí) nebo **Page Down** (další), stisknete tlačítko **Normal** (běžný režim).

Rotate (Otáčení) (Je dostupné pouze při promítání fotografií pomocí volitelné čtečky karet)

Chcete-li otáčet promítané fotografie, stisknete tlačítko **Rotate** (otáčení).

Auto Adjust (Automatická úprava obrazu)(Re-sync)



Synchronizujte projektor se vstupním zdrojem stiskem tlačítka .

Auto Adjust (automatická úprava) nebude fungovat, jestliže je zobrazeno [OSD](#) (obrazovkové menu).



Prgm (Program)

Stiskem tlačítka **prgm** zahájíte [Learning Mode](#) (režim učení se), který slouží k přepínání kanálů rádiového signálu z dálkového ovladače.

Směrově orientovaná tlačítka

Stiskem tlačítek  nebo  se můžete pohybovat položkami OSD, chcete-li upravit nastavení, stisknete šipky "vpravo" a "vlevo". Tlačítko režimu **AV/PC** musí být v pozici AV, aby bylo možné na navigačním tlačítku používat funkce nahoru, dolů, vlevo a vpravo. V pozici PC emulují tato tlačítka PC klávesy.

Zoom In/Out (Zvětšit/zmenšit)

Stiskem tlačítka  můžete obraz digitálně až 32x zvětšit. Chcete-li obraz zmenšit, stisknete tlačítko .

Levé kliknutí

Kliknutí levým tlačítkem myši.

Pravé kliknutí

Kliknutí pravým tlačítkem myši.

Blank Screen (Bez obrazu)

Stiskem tlačítka **Blank Screen** (bez obrazu) můžete skrýt obraz, opětovným stiskem obraz obnovíte.

Video Mode (Video režim)

Mikroprojektor Dell 4100MP má přednastavené konfigurace optimalizované pro zobrazování dat (počítačová grafika) nebo video (filmy, hry atd.). Tlačítkem **Video Mode** (video režim) můžete volit **PC mode** (PC režim), **Movie mode** (filmový režim), **sRGB** (sRGB režim), nebo **User mode** (uživatelský režim, určený pro uživatele, který si může nastavit a uložit vlastní nastavení.) Aktuální zobrazovací režim zobrazíte jedním stiskem tlačítka **Video Mode** (video režim). Opětovným stiskem tlačítka **Video Mode** můžete přepínat mezi režimy.

AV/PC

Přesouváním tlačítka **AV/PC** můžete přepínat mezi režimy **AV** a **PC**. V režimu **PC** bude aktivovaná funkce myši. V režimu **AV** budou aktivovány tlačítka **Volume+/-** (zvýšit/snížit hlasitost) a **Zoom In/Out** (zvětšit/zmenšit) na dálkovém ovládacím myši. Nebo směrová tlačítka **Up** (nahoru), **Down** (dolů) **Left** (doleva) a **Right** (doprava) sloužící k ovládání OSD, když se menu objeví na promítané ploše.

Page UP (Předchozí strana)

Stiskem tlačítka **Page Up** (předchozí strana) se dostanete o stranu zpět.

Page Down (Další strana)

Stiskem tlačítka **Page Down** (další strana) se dostanete na další stranu.

Menu

OSD menu aktivujete stiskem tlačítka **Menu**. K navigaci po OSD použijte čtyři směrově orientovaná tlačítka a **Menu**.

Volume (Zvýšit/snížit hlasitost)

Chcete-li zvýšit hlasitost, stiskněte tlačítko **Vol+** (zvýšit), chcete-li hlasitost snížit, stiskněte **Vol-** (snížit). (Funkce je dostupná pouze je-li tlačítko AV/PC v pozici AV.)

Úprava horizontálního lichoběžníkového zkreslení - +

Upraví zkreslení obrazu, zapříčiněné horizontálním posunem projektoru.









Automatická korekce vertikálního lichoběžníkového zkreslení

Stiskněte toto tlačítko, chcete-li **AUTOMATICKY** potlačit zkreslení obrazu zaviněné nakloněním projektoru.

Laser

Chcete-li aktivovat laser, namířte dálkový ovladač na promítanou plochu a stiskněte a podržte tlačítko laseru.

Obrazovkové menu

- 1 Projektor má mnohojazyčné obrazovkové menu (OSD), které lze zobrazit, ať je vstupní zdroj zapojený či ne.
- 1 OSD menu umožňuje provést úpravy obrazu a měnit množství nastavení. Je-li zdrojem signálu počítač, OSD povolí zápis do záložky Computer Image (Počítačový obraz). Používáte-li jako zdroj video, OSD povolí zápis do záložky Video Image (Video obraz). Projektor automaticky detekuje zdroj.
- 1 Mezi záložkami OSD menu se můžete pohybovat tlačítky  nebo .
Například: All Images-> Computer Image-> Audio-> Management-> Language-> Factory Reset (Nastavení obrazu->Počítačový obraz->Audio->Správa->Jazyk->Nastavení od výrobce). Chcete-li vybrat záložku, stiskněte  na klávesnici nebo **"Menu"** na dálkovém ovladači.
- 1 Chcete-li vybrat položku, stiskněte  nebo , nastavení upravíte tlačítky  nebo  na klávesnici nebo tlačítky vpravo a vlevo na dálkovém ovladači. Vybraná položka změní barvu na tmavě modrou.
- 1 Chcete-li opustit OSD, jděte na záložku "Exit" (konec) a stiskněte tlačítko  na klávesnici nebo **"Menu"** na dálkovém ovladači.

All Images Menu (menu Nastavení obrazu)





Brightness (Jas)

Upravuje jas obrazu.



- 1 Stiskem tlačítka obraz ztmavíte.
- 1 Stiskem tlačítka obraz zjasníte.

Contrast (Kontrast)

Nastavení kontrastu určuje stupeň rozdílu mezi nejtmaší a nejsvětější částí obrazu. Úprava kontrastu mění v obrazu množství černé a bílé.



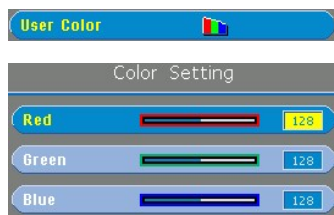
- 1 Stiskem tlačítka kontrast snížíte.
- 1 Stiskem tlačítka kontrast zvýšíte.

Color Temp. (Teplota barev)



Upravuje teplotu barev. S vyšší teplotou barev vypadá obraz více domodra. S nižší teplotou vypadá obraz více dočervena. Uživatelský režim aktivuje hodnoty v menu "color setting" (nastavení barev).

User Color (Uživatelské barvy)



Tento režim vám dovolí ručně nastavit červenou, zelenou a modrou barvu. Modifikace těchto hodnot automaticky změní teplotu barev na "uživatelská".

V. Keystone (Vertikální lichoběžníkové zkreslení)



Upravuje zkreslení obrazu způsobené nakloněním projektoru.

H. Keystone (Horizontální lichoběžníkové zkreslení)



Upraví zkreslení obrazu zapříčiněné horizontálním posunem projektoru.

Auto Keystone (Automatická úprava lichoběžníkového zkreslení)



- 1 Chcete-li zapnout automatickou korekci vertikálního zkreslení obrazu, které je zapříčiněné náklonem projektoru, vyberte **On** (zapnuto).
- 1 Chcete-li vypnout automatickou korekci, vyberte **Off** (vypnuto).

Semi-Auto Keystone (Poloautomatická úprava lichoběžníkového zkreslení)



Chcete-li aktivovat poloautomatickou korekci lichoběžníkového zkreslení obrazu, zvolte **On** (zapnout). Po zapnutí se na promítané ploše objeví specifický obrazec. Poté dokončete nastavení podle následujících instrukcí.

- 1 Umístěte promítaný obraz na patřičné místo na zobrazovací ploše.
- 1 Začněte v levém horním rohu obrazu a tlačítkem **Navigator** přesuňte kurzor na žádanou pozici na zobrazovací ploše a umístění potvrďte stiskem tlačítka **Menu**.
- 1 Dokončete nastavení stejným postupem ve směru hodinových ručiček i u dalších tří rohů.
- 1 Po dokončení všech čtyř rohů bude obraz promítán podle stanovených pozic rohů.

Zoom



- 1 Stiskem tlačítka **+** můžete promítaný obraz digitálně až 32x zvětšit.
- 1 Stiskem tlačítka **-** obraz zmenšíte.

Aspect Ratio (Formát obrazu)



Použijte tuto funkci, chcete-li nastavit formát obrazu na 1:1, 16:9 nebo 4:3. Abyste mohli používat formát obrazu 1:1, zdrojem signálu musí být počítač (připojený pomocí VGA kabelu) a rozlišení menší než XGA (1024 x 768), komponentní 576p / 480i / 480p, S-Video nebo Video (kompozitní). V případě, že zdrojem signálu je počítač s rozlišením vyšším než XGA nebo komponentní 1080i / 720p, bude možné si vybrat pouze formát 16:9 nebo 4:3. Vybraná ikona změní barvu na tmavě modrou.

1:1: Vstupní zdroj bude zobrazen bez úprav.

16:9: Vstupní zdroj bude zobrazen bez úpravy v širokoúhlém režimu (16:9). Zdroj bude upraven tak, aby odpovídal šířce obrazu.

4:3: Vstupní zdroj bude upraven tak, aby odpovídal zobrazované ploše.

Video Mode (Video režim)



Vyberte si tuto funkci, chcete-li optimalizovat zobrazení pro domácí použití (**Movie Mode** Filmový režim), konferenční použití (**PC Mode** Počítačový režim) nebo jako uživatelem definované nastavení (**User Mode** Uživatelský režim) nebo pro větší zobrazení barev použijte **sRGB**. Vybraná ikona změní barvu na tmavě modrou. Výchozí je **PC Mode** (PC režim). Úprava záložky **White Intensity** (intenzita bílé) nebo **Degamma** automaticky zvolí **User Mode** (uživatelský režim).

White Intensity (Intenzita bílé)

Intenzitu bílé můžete upravovat od 0 do 10.



- 1 Hodnota 10 maximalizuje jas.
- 1 Hodnota 0 maximalizuje kvalitu reprodukce barev.

Degamma



Degamma můžete upravovat od 1 do 4. Výchozí nastavení je 3 (doporučeno). Úprava tohoto nastavení změní barevné podání výsledného obrazu.



Audio

Volume (Hlasitost)



- 1 Stiskem tlačítka hlasitost snížíte.
- 1 Stiskem tlačítka hlasitost zvýšíte.

Treble (Výšky)

Pomocí nastavení výšek regulujete vysoké frekvence ze zvukového zdroje.



- 1 Stiskem tlačítka výšky snížíte.
- 1 Stiskem tlačítka výšky zvýšíte.

Bass (Basy)

Pomocí nastavení basů regulujete nízké frekvence ze zvukového zdroje.



- 1 Stiskem tlačítka basy snížíte.
- 1 Stiskem tlačítka basy zvýšíte.

Mute (Vypnutí zvuku)



- 1 Použijte levou ikonu k vypnutí zvuku.

- 1 Použijte pravou ikonu k zapnutí zvuku.

Management Menu (Menu správa)



Management (Správa)

Menu Location (Umístění menu)



Vyberte si umístění OSD menu na zobrazovací ploše.

Projection Mode (Režim promítání)



- 1 Front Projection-Desktop (Zepředu-stolní provedení).
Výchozí nastavení.
- 1 Rear Projection-Desktop (Zezadu-stolní provedení)
Zobrazení je směrově obráceno pro projekci zezadu na průsvitné plátno.
- 1 Front Projection-Ceiling Mount (Zepředu-stropní uchycení)
Zobrazení je obráceno pro projekci ze stropního provedení.
- 1 Rear Projection-Ceiling Mount (Zezadu-stropní provedení)
Zobrazení je obráceno směrově i výškově. Ze stropního provedení můžete promítat zezadu na průsvitné plátno.

Signal Type (Typ signálu)



Manuálně vyberte typ signálu RGB, YCbCr, YPbPr.

Lamp Hour (Doba provozu lampy)



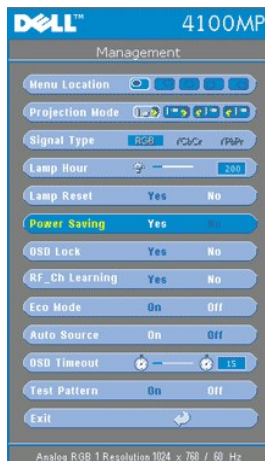
Zobrazuje dobu, po kterou byla lampa v provozu od vynulování počítadla.

Lamp Reset (Vynulování počítadla doby provozu lampy)



Použijte tuto funkci pouze tehdy, když nainstalujete do projektoru novou lampu. Počítadlo vynulujete tak, že vyberete levou ikonu **Lamp Reset** (Vynulování počítadla - žárovka a pod ní šipka) a stisknete tlačítko **Enter**.

Power Saving Menu (Menu úspora energie)



Power Saving (Úspora energie)

Použijte tuto funkci k nastavení doby přechodu do úsporného režimu. Vyberte "Yes" a dostanete se do podmenu "set time" (nastavení času).

Set Time(Min) (Nastavení času)



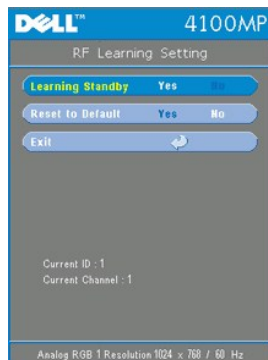
Podle svého uvážení nastavte dobu přechodu do úsporného režimu. Jestliže projektor po danou dobu nedostane žádný vstupní signál, automaticky přejde do úsporného režimu a vypne lampu. Po jedné minutě určené k ochlazení se projektor opět zapne (nebo může být zapnut tlačítkem "Power") a bude zjišťovat dostupný vstupní signál. Po dvou hodinách se projektor zcela vypne a musí se zapnout stiskem tlačítka Power na ovládacím panelu nebo dálkovým ovládači.

OSD Lock (Uzamčení zobrazování OSD)



- 1 Chcete-li trvale uzamknout zobrazování menu OSD, vyberte **Yes** (nebo podržte 15 sekund tlačítko **Menu** na ovladači.)
- 1 Chcete-li trvale odemknout zobrazování menu OSD, vyberte **No** (nebo podržte 15 sekund tlačítko **Menu** na ovladači.)

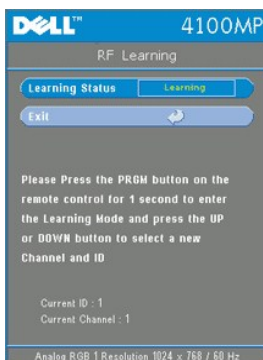
RF Learning Setting Menu (Menu nastavení učení RF)



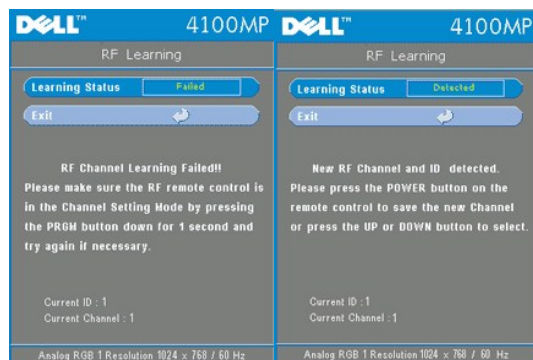
Automatické učení sloužící ke změně RF kanálu dálkového ovládání

- 1 Ovládacími tlačítky na projektoru vyberte **Yes** (ano) v menu **Learning Standby** (učení se v pohotovostním módu).

Tím uvedete projektor do módu učení RF a zobrazí se menu **RF Learning** (učení RF).

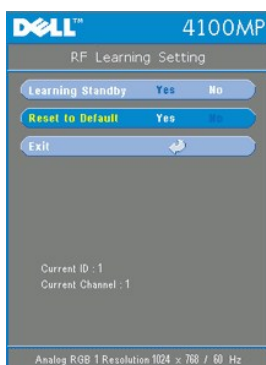


- 1 Stiskem tlačítka **prgm** na dálkovém ovladači po dobu 1 sekundy zahájíte proces **RF Learning** (učení RF) dálkového ovladače.
- 1 Existují dva způsoby jak sjednotit kanály vysílače (dálkový ovladač) a přijímače (projektor). 1) Automaticky: Stiskněte tlačítko **Source** (zdroj) na dálkovém ovladači. Ovladač vyšle signál na nové frekvenci (kterou ovladač náhodně vybere). 2) Manuálně: Tlačítky **Up** (nahoru) a **Down** (dolů) na dálkovém ovladači vyberete preferovaný kanál. Dálkový ovladač automaticky vyšle signál na každém vybraném kanálu.
- 1 Jakmile se kanál na obou koncích (ovladač i projektor) bude podle menu **RF Learning** (učení RF) shodovat, stiskem tlačítka **Power** na dálkovém ovladači kanál potvrdíte a nastavíte. V případě neúspěchu se o to pokuste znovu.



Back to Factory Default for the RF Channel (Návrat k výchozímu nastavení kanálu RF)

- 1 V menu **RF Learning Setting** (nastavení učení RF) vyberte **Yes** (ano), poté vstupte do menu **RF Reset to Default** (obnova výchozího nastavení RF). Vyberte **Reset to Default Channel** (obnova výchozího kanálu). Tím obnovíte výchozí nastavení přijímače - projektoru.





- 1 Stiskem tlačítka **prgm** (program) na dálkovém ovladači po dobu alespoň pěti sekund obnovíte výchozí kanál vysílače.
- 1 Úspěšné obnovení výchozího kanálu se projeví opětovnou funkcí dálkového ovládání.

Eco Mode (Ekonomický režim)



- 1 Chcete-li, aby projektor fungoval s nižším výkonem (200 W) a poskytoval tlumenější světelný výkon, vyberte **On** (zapnuto).
- 1 Běžný výkon (250 W) obnovíte tlačítkem **Off** (vypnuto).

Auto Source (Automatické vyhledávání zdrojového signálu)



Je-li **Auto Source** (automatické vyhledávání) **On** (zapnuto - výchozí nastavení), bude projektor vždy vyhledávat dostupné vstupní signály. Chcete-li automaticky vyhledat další dostupný zdroj signálu, stiskněte tlačítko **Source** (zdroj signálu) s **Auto Source** (automatické vyhledávání) **On**. Vyberete-li **Off**, bude zvolen poslední vybraný vstupní zdroj. Chcete-li manuálně procházet různými vstupními signály, nastavte **Auto-Source** (automatické vyhledávání) na **Off**.

OSD Timeout (Automatické vypnutí OSD)



V položce **OSD Timeout** (automatické vypnutí menu OSD) nastavíte čas automatického vypnutí. Výchozí nastavení je 15 sekund.

Test Pattern



Vybrat **On** (zapnuto) přístří autobus člen určitý stavěný z - do **Test Pattern** (Být vyzkoušen Model) do sám - genitálie dále ložisko a odhodlání.

Language Menu (Menu pro výběr jazyka)



Language (Jazyk)

Language (Jazyk)

K výběru požadovaného jazyka použijte tlačítka ◀ nebo ▶.

PIP Image Menu (Menu PIP)



Obraz PIP (obraz v obraze) -

☑ poznámka: jako signál pro obraz v popředí může sloužit pouze S-video a video signál a další signály jako obraz v pozadí.

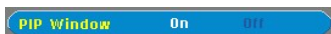
Type 1): S-Video, Composite Video, Component-i.

Type 2): Component-p, HDTV, PC signals.

☑ Takže toto menu je dostupné pouze tehdy, když je k projektoru připojený alespoň jeden signál pro popředí a alespoň jeden pro pozadí.

PIP Image (Obraz PIP)

PIP Window (Okno PIP)



- 1 Chcete-li zapnout funkci obraz v obraze, vyberte **On** (zapnuto).
- 1 Chcete-li vypnout funkci obraz v obraze, vyberte **Off** (vypnuto).

PIP Source (Zdroj PIP)



Chcete-li procházet po jednom zdroji signálu pro obraz v popředí, použijte **PIP Source** (zdroj PIP).

PIP Size (Velikost PIP)



Slouží k úpravě velikosti obrazu v popředí.

PIP Location (Umístění PIP)



Slouží k úpravě umístění obrazu PIP.

Card Reader Module Menu (Menu modulu čtečky karet)

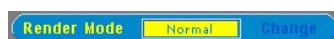


Modul čtečky karet -

poznámka: menu je dostupné pouze tehdy, když je nainstalovaná čtečka karet. (Čtečka karet je volitelný doplněk, který můžete zakoupit na webových stránkách firmy Dell.)

Card Reader Module (Modul čtečky karet)

Render Mode (Výběr režimu)



Chcete-li změnit režim prohlížení **Normal** (normální), **Pre-view** (náhled) nebo **Slide Show** (promítání fotografií), použijte funkci **Render Mode** (výběr režimu). Volbou **Change** (změnit) se dostanete do podmenu.

Rotate Mode (Režim otáčení) (Dostupný pouze v režimu **Normal**.)



Použijte **Rotate Mode** (režim otáčení) k otáčení fotografií.

Transition Mode (Režim přechodu mezi fotografiemi) (Dostupný v režimech **Normal** (normální), **Pre-view** (náhled) a **Slide Show** (promítání).)



Použijte **Transition Mode** (režim přechodu) k nastavení preferovaného způsobu přechodu mezi fotografiemi.

Slide Time (Časová prodleva mezi fotografiemi) (Položka je dostupná v režimech **Normal** (normální), **Pre-view** (náhled) a **Slide Show** (promítání).)



Slouží k úpravě časového intervalu při **Slide Show** (promítání fotografií).

Display Mode (Režim zobrazení) (Dostupný pouze v režimu **Normal**.)



- 1 Chcete-li zobrazit fotografický obraz v původním rozlišení, vyberte **True** (podle skutečnosti).
- 1 Chcete-li fotografický obraz roztáhnout na celou promítací plochu, vyberte **Full** (celá plocha).

Photo Information (Informace o fotografii) (Dostupné v režimech **Normal** (normální), **Pre-view** (náhled) a **Slide Show** (promítání).)



- 1 Chcete-li zobrazit na promítací ploše informace o fotografii, vyberte **Yes** (ano).
- 1 Přejete-li si schovat informace o fotografii, zvolte **No** (ne).

Delete Photo (Smazání fotografie) (Dostupné pouze v režimu **Normal**.)



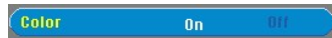
Chcete-li vymazat zobrazenou fotografii, vyberte **Yes** (ano).

Color (Barva) (Položka je dostupná v režimech **Normal** (normální), **Pre-view** (náhled) a **Slide Show** (promítání).)




- 1 Chcete-li zobrazit fotografický obraz v barevném režimu, vyberte **On** (zapnuto).
- 1 Chcete-li zobrazit fotografický obraz v černobílém režimu, vyberte **Off** (vypnuto).

Diagnostika



- 1 Chcete-li spustit diagnostický test na čteče karet, vyberte **On** (zapnout).
- 1 Vyběrem **Off** (vypnout) test ukončíte.

 **POZNÁMKA:** Podrobnosti naleznete v průvodci zapojením čtečky karet.

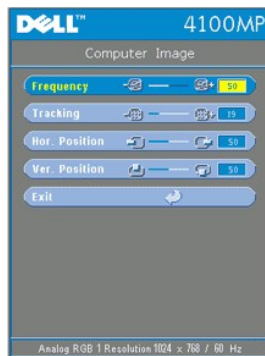
Factory Reset Menu (Menu obnovy výchozího nastavení)



Factory Reset (Obnova výchozího nastavení)

Vyběrem **Yes** (ano) obnovíte nastavení projektoru na výchozí (tovární) hodnoty. Resetované položky zahrnují jednak nastavení počítačového obrazu, jednak nastavení obrazu videa.

Computer Image Menu (Menu počítačový obraz)



Počítačový obraz -

poznámka: tohle menu je dostupné pouze v případě počítačového vstupního signálu.

Frequency (Frekvence)



Přizpůsobte frekvenci zobrazovaných dat frekvenci grafické karty počítače. Pokud vidíte blikající vertikální pruh, použijte ovládání frekvence k minimalizování pruhů. Jedná se pouze o přibližné nastavení.

Tracking (Stabilizace)



Synchronizujte časování obrazu s časováním grafické karty. Pokud máte dojem, že je obraz nestabilní nebo vertikálně kmitá, použijte funkci **Tracking** (stabilizace) k nápravě. Jedná se o jemné doladění.

POZNÁMKA: Nejdříve nastavte **Frekvenci** a potom **Stabilizaci**.

Hor. Position (Horizontální pozice)



- 1 Stiskem tlačítka posunete obraz doleva.
- 1 Stiskem tlačítka posunete obraz doprava.

Ver. Position (Vertikální pozice)



- 1 Stiskem tlačítka posunete obraz dolů.
- 1 Stiskem tlačítka posunete obraz nahoru.

Video Image Menu (Menu video obraz)



Video obraz -

poznámka: tohle menu je dostupné pouze u signálu S-video, (kompozitní) video.

Saturation (Sytost barev)



Upravte si obraz videa od černobílého až po sytě barevný.

- 1 Stiskem tlačítka snížíte barevnost obrazu.
- 1 Stiskem tlačítka zvýšíte barevnost obrazu.

Sharpness (Ostrost)



Upravuje ostrost obrazu.

- 1 Stiskem tlačítka ostrost snížíte.
- 1 Stiskem tlačítka ostrost zvýšíte.

Tint (Odstín)



Slouží k úpravě barevného vyvážení červené a zelené.

- 1 Stiskem tlačítka zvýšíte množství zelené v obraze.
- 1 Stiskem tlačítka zvýšíte množství červené v obraze.